

STADTQUELLE

SALZKOTTEN

Mantinghausen - Niederntudorf - Oberntudorf - Scharmede

Schwelle - Thüle - Upsprunge - Verlar - Verne

Auf zum Hederauenfest!

28. bis 30. August 2009

Nr. 9 · Auflage
10.000 Exemplare
24.08.2009



HAF-Programm
S. 4 bis 7

Salzkottens
Gassen S. 14

Partnerstadt
Bystrice S. 27

Bürgerstiftung
Projekte S. 30

Kommentar StadtQuelle

AB SACKPRÄMIE



BAUMHÖGGER
Unternehmensgesellschaft mbH

TIERNÄHRUNG

Lieber einen knackig-frischen Beutel als 'nen alten, trockenen Sack!
Telefon: 0 52 58 - 61 60
Mobil: 0 171 - 7 376 575

Am 30. August 2009 stehen die Kommunalwahlen in Salzkotten an.

Es ist dieses Jahr bereits die zweite Wahl nach der Europawahl; die dritte wird die Wahl zum 17. Deutschen Bundestag sein.

Da wir von der StadtQuelle immer bemüht sind, Ihnen aktuelle Informationen rund um und über Salzkotten zu bieten, konnten wir uns diesem Thema nicht entziehen. Als politisch unabhängiges und objektives Blatt haben wir somit den Parteien die Mög-

lichkeit angeboten, sich und ihr Wahlprogramm den Salzkottener Bürgerinnen und Bürgern durch eine Anzeige in unserem Heft näher zu bringen.

Wir von der StadtQuelle sehen uns als Stadtmagazin, welches Ihnen möglichst vielfältige und interessante Informationen bieten möchte.

Wir wünschen Ihnen auf jeden Fall viel Spaß beim Lesen der StadtQuelle!

Ihr Team der StadtQuelle

Grußwort zum HAF 2009



Elisabeth Keuper
(Vorsitzende Verkehrsvereins)



Michael Dreier
Bürgermeister Stadt Salzkotten

Es ist wieder so weit: am letzten Wochenende im August feiern wir das Hederauenfest.

Der neu gegründete Festausschuss hat sich viele Gedanken gemacht und das Hederauenfest ganz neu organisiert und schwerpunktmäßig an die Heder gelegt. Vom Bürgerturm über die Ölmühle bis in den Kleinenpark gibt es ein lückenloses und abwechslungsreiches Angebot von Unterhaltung, Speisen und Getränken. Sie können sich auf viel Neues und Spannendes freuen, aber auch Bewährtes wie die Heder-Olympiade, Entenrallye und Frühschoppenkonzert, wird nicht zu kurz kommen. Auf dem Marktplatz wird es zwar keine Bühne geben, dafür aber jede Menge Angebote der ansässigen Gastronomiebetriebe und Angebote für Familien mit Kindern.

Der Verkehrsverein wird erstmalig den Besuchern des Festes eine Wette für einen guten Zweck anbieten, der HAF-Ausschuss und der Vorstand sind schon ganz gespannt auf das Ergebnis. Ebenfalls neu ist zum Auftakt die Afterwork-Party in der Heder, bei der die Musik von mehreren Salzkottener Firmen gesponsert gemeinsam wird.

Im weiteren Verlauf des Festes ändert sich so viel, dass ich hier gar nicht alles aufzählen kann und Ihnen empfehle, im hier abgedruckten Programm nachzusehen.

Der Verkehrsverein Salzkotten und die Stadt laden Sie herzlich ein; zum sommerlichen Stadtfest und zum Einkaufsbummel am verkaufsoffenen Sonntag in die Innenstadt.

Wir machen Druck für Sie!

- OFFSETDRUCK
- SCHNELLDUCK
- GROSSFORMATDRUCK
- DRUCKVEREDELUNG

ZIMMER PRINT

MEDIENSERVICE GMBH

IHR ÜBERREGIONALER DRUCKDIENSTLEISTER

Graffeler Berg 31 · 33142 Büren-Wewelsburg · info@zimmer-druck.de
Fon: 02955.6344 · Fax: 02955.6891 · Leonardo: 02955.748260

STADTQUELLE
SALZKOTTEN

Impressum

Upsprunger Straße 42 · 33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58/9 80 32 34 · Fax 0 52 58/9 35 43 71
info@stadtquelle-salzkotten.de

Anzeigen & Redaktion:
Christiane Hüppmeier, Stephanie Lemke

Gesamtleitung & Layout:
Dieter Hüppmeier, Stephanie Lemke

Auflage:
10.000 Exemplare

Herausgeber

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

Upsprunger Straße 42
33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58/9 80 32 34
Fax 0 52 58/9 35 43 71
info@hueppmeier-md.de

**Die StadtQuelle können Sie
auch online ansehen unter:
www.hueppmeier-md.de**

Druck
Zimmer Print
Medienservice GmbH
Graffeler Berg 31
33142 Wewelsburg
Telefon 0 29 55/63 44

Zustellung
HESA-Werbung
Josef Heffner
Friedrich-List-Straße 39
33100 Paderborn
Telefon 0 52 51/8 78 77 66

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos u. Druckvorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Dies gilt insbesondere für Anzeigen und Fotos. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen.

SALZKOTTEN

Alles, was ich brauche!




HAF 2009

Hederauenfest

Verkaufs-offener Sonntag von 13 Uhr bis 18 Uhr

Am 28. bis 30. August 2009



Wie gesund sind die Salzkottener?

Jetzt wollen wir es genau wissen!

Erst vor wenigen Wochen führte der Fit4Fun-Sportsclub in Salzkotten eine große Umfrage durch. Studioleiter und Gewichtsscoach Marco Bunge beschäftigt sich nun schon seit Jahren mit den Themen Ernährung, Bewegung und Prävention. Der erfolgreiche Start des Gewichtsreduktionsprogramms „Projekt Kilogramm“ und die damit verbundenen Erfolge der einzelnen Teilnehmer zeigen ganz deutlich wie groß die Notwendigkeit eines solchen Programms hier in Salzkotten wirklich war.

Für die derzeit 50 teilnehmenden Frauen und Männer ist der größte Schritt in ein gesundes, vitales und leichteres Leben schon getan.

„Aber ich weiß, es gibt hier noch genug zu tun.“, betont Marco Bunge. Deshalb startete er mit seinem Team vor wenigen Wochen eine große Umfrage zum Thema: „Wie sportlich ist Salzkotten?“. Es bestätigte sich



Hier, in unserer persönlichen und familiären Atmosphäre fühlt sich jeder wohl.

– nur ein geringer Teil der Einwohner Salzkottens treibt ausreichend Sport, ernährt sich bewusst und hat die eigenen Vitalwerte im Blick.

Und genau hier und jetzt setzt das Fit4Fun Team bewusst an und präsentiert sich auf dem **Hederauenfest 2009** mit einer ganz besonderen Dienstleistung – dem **Gesundheitspass**. Alle Besucher die wissen möchten wie es um ihre Gesundheit

Pulsmessung. Diese Werte werden dann in den Gesundheitspass eingetragen und in Verbindung mit einem Trainingsgutschein jedem Einzelnen mitgegeben.

Wer jetzt noch Glück hat gewinnt im Rahmen des Fit4Fun **Gewinnsspiels**, an dem jeder Besucher teilnehmen kann, auch noch den **Hauptpreis** in Form einer kostenfreien **VIP-Jahresmitgliedschaft**. Und wem das auch noch nicht genug ist, der dreht einfach mal mit richtig viel Schwung an unserem Glücksrad – denn hier gibt es keine Nieten.

Also dann liebe Salzkottener, ihr



...die zwei Glücksfeen aus dem Fit4Fun

seht ein Besuch am Fit4Fun Stand lohnt sich auf jeden Fall und sollte fest mit eingeplant werden.

Das Fit4Fun-Team wünscht allen Besuchern ein schönes Hederauenfest und freut sich auf euren Besuch.



Große Glücksrad-Aktion auf dem Hederauenfest! 1. Preis: VIP-Jahresmitgliedschaft ...und vieles mehr!

Infos unter Tel.: 0 52 58 / 94 05 82
www.fit4fun-salzkotten.de

Mo. - Fr. 8:30 bis 12:30 Uhr & 15:00 bis 22:00 Uhr · Sa. 10:00 bis 18:00 Uhr · So. 10:00 bis 16:00 Uhr

HAF



Hederauenfest 2009
28. bis 30. August

Verkaufsoffener Sonntag
von 13 bis 18 Uhr!



Tolles Party-Programm schon ab Freitag an der Ölmühle!



Wie jedes Jahr sind die Veranstaltungen an der Ölmühle ein Garant für ausgelassene Party-Stimmung! Drei Tage lang feiern in Biergarten-Atmosphäre mit Live-Musik.

Volles Programm:

FREITAG 28. August ab 18:00 Uhr
Zum 2. mal „Rock an der Mühle“
Rock & Punk

mit: • Mr. Bonker • Premium Verum
• Weed • Mattblau (Deep Purple
Coverband) • Herr Weber

SAMSTAG 29. August ab 19:00 Uhr
Biergarten-Fest
ab 20:00 Uhr mit der Band
Swing Partners
aus Lüdenscheid

SONNTAG 30. August
Biergarten-Fest
ab 14:00 Uhr Kaffee & Kuchen
ab 15:00 Uhr Jugend-Blasorchester
Bad Wünnenberg unter der
Leitung von Andrea Borghoff
ab 20:00 Uhr mit der Band
Albatros 100% live

An allen Tagen: **Eintritt frei!**

An der Ölmühle:
**Original Thüringer
Rostbratwürste
aus Eberstedt!**



Freitag 28. August 2009

Ackerbürgerhaus:

15-18 Uhr: Kunstkreis Salzkotten **Ausstellung**

An der Heder:

19 Uhr: Open Air **After-Work-Party 2009**
mit NRWs erfolgreichsten Newcomer-Partyshowband
& Hausband vom Eurostrand 2010: **Groovin**



29. August: 25. Hederauenlauf

Der Sportsportverband Salzkotten e.V. und der VfB Salzkotten e.V. veranstalten in diesem Jahr, zusammen mit einigen SSV-Mitgliedsvereinen, am Samstag, den 29. August 2009, den 25. Salzkottener Hederauenlauf, der von der E.ON Westfalen Weser AG präsentiert wird. Mit dieser Volkslauf-Veranstaltung sollen wieder viele Lauffreudige, insbesondere aus dem Stadtgebiet bzw. der Region angesprochen werden.

Dieser Volkslauf ist vom DLV genehmigt. **Er gibt vielen Altersgruppen wieder die Möglichkeit ihre Leistungen selbst abzurufen, zu überprüfen und sich mit anderen Athleten zu messen.**

Das Teilnehmerfeld ist weit gefächert. An den Wertungs- und Klassenläufen dürfen sich alle Interessierten beteiligen.

So sind insbesondere die Läuferinnen und Läufer sowie Walker/Nordic Walker der Nachbarvereine zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Anmelden können Sie sich hier:
Stadtsportverband Salzkotten e.V.

Helmut Kalle,
Meinolphusallee 10,
33154 Salzkotten
Tel: 05258/4815
Fax: /991328
Mobil: 0171-5390674
E-Mail: helmut.kalle@web.de

www.paderkompost.de



PADER KOMPOST

Düngen mit der Natur

- preiswert
- nährstoffreich
- Grüngut-Kompost gemäß RAL
- geeignet für den ökologischen Anbau

Grüngutkompostierungsanlage
„Alte Schanze“, 33106 Paderborn
Mo-Fr: 8.00 - 17.00 Uhr
Sa: 8.00 - 13.00 Uhr
Tel.: 0 52 51/18 12 -24/-0
Fax: 0 52 51/18 12 13
info@pako-ave-kreis-paderborn.de



HAF

Hederauenfest 2009
28. bis 30. AugustVerkaufsoffener Sonntag
von 13 bis 18 Uhr!

Am Samstag ist was los an der Heder!



Der schon traditionelle Flohmarkt zum HAF darf auch dieses Jahr nicht fehlen. Für Groß und Klein lohnt sich der Bummel durch Salzkontens Straßen.

Samstag 29. August:

11:00 Uhr - 18:00 Uhr

Ackerbürgerhaus

Ausstellung Kunstkreis Salzkonten

13:45 Uhr

Musikalischer Marschvom Rathaus zur Heder mit
der Blaskapelle Upsprunge und
dem Spielmannszug Salzkonten

ab 14:00 Uhr

Kinderflohmarkt auf dem
Marktplatz und der Vieler Straße**Marktstände** in der Marktstraße
Kulinarische Heder
mit Salzkontens Gastronomen

ab 20:00 Uhr

Indian Power

Live-Musik am Wasserrad

Wasser & Licht an der Heder

Bühne an der Heder

14:00 Uhr

Eröffnung des HAFsdurch Betty Keuper und Michael
Dreier mit Bierfassanstich und
musikalischer Unterstützung der
Blaskapelle Upsprunge, Spiel-
mannszug Salzkonten und den
Salzkottener Kanonieren

14:15 Uhr

Bekanntgabe der **Stadtweite**
zum Hederauenfest

15:00 Uhr

Sälzerolympiade

mit Siegerehrung

19:30 Uhr

Heder-Sommerpartymit der Hausband aus dem
Eurostrand Fintel & Leiwen
und Wunderland/Kalkar:**Feeling**

Betty Keuper (rechts) und Bürgermeister Michael Dreier (links) beim Bierfassanstich. Das Hederauenfest ist eröffnet!



Die Sälzer Olympiade ist jedes Jahr ein echtes Highlight – zum Lachen, Mitfeiern und Spaß haben! Hier die Gewinner 2008.



Kinder kommen auf dem HAF bestimmt nicht zu kurz – ob Kinderflohmarkt oder Kettenkarussell – Unterhaltung ist garantiert!

Info: Feeling

Feeling ist schon seit Jahren eine ausgereifte holländische Spitzenband, die sowohl in holländischen als auch in deutschen Tanzlokalen, Diskotheken oder

auf Stadtfesten das Publikum begeistert. Feeling ist eine Band, die alles zu bieten hat. Kurzum: mit Feeling erleben Sie eine musikalische Liveshow der absoluten Spitzenklasse!

INSEKTENSCHUTZGITTER &
LICHTSCHACHTABDECKUNGEN
NACH MASS

DIREKT VOM HERSTELLER!!

TEL. 052 95/99 76 63

FAX 052 95/99 76 64

MOBIL 0179/144 78 74

WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE

K-I-S

KRÖGER-INSEKTEN-SCHUTZ
LIPPSCHSTR. 7
33165 LICHTENAU-ASSELNGRATIS INFO-HOTLINE, 8–20 Uhr
0800-19 4 18 08
www.schuelerhilfe.de

Gute Noten machen sicher!

- TÜV-geprüftes Nachhilfeinstitut!
- Fachlich und pädagogisch qualifizierte Nachhilfelehrerinnen
- Einzelunterricht in Kleingruppen
- keine Anmeldegebühr
- kostenloser Probeunterricht
- Von der Grundschule bis zum Abitur

Beratung vor Ort: Mo. - Fr. 14 - 17 Uhr
Salzkotten • Auf den Kuten 6 • (am Rathaus) •
05258/19 4 18

Schülerhilfe!



www.bredewald.de

ELEKTROTECHNIK

33154 Salzkotten

Tel 05258-930200

HAF



Hederauenfest 2009
28. bis 30. August

Verkaufsoffener Sonntag
von 13 bis 18 Uhr!



Partystimmung den ganzen Tag!



Der Schwerpunkt des HAFs liegt dieses Jahr an der Heder – Stimmung inmitten der Natur!

Sonntag 30. August:

ab 10:00 Uhr
Traktoren & LKW-Oldtimer Show
auf der Sälzerwiese

ab 11:00 Uhr
Kulinarische Heder
mit Salzkottens Gastronomen

11:00 Uhr - 18:00 Uhr
Ackerbürgerhaus
Ausstellung Kunstkreis Salzkotten

ab 13:00 Uhr
Kinderflohmarkt auf dem
Marktplatz und der Vielser Straße
Marktstände
in der Marktstraße

Rats Cafe:
Ein Herz für die
Salzkottener Speisekammer
Kinder gestalten Herzen
für einen guten Zweck!

ab 14:00 Uhr
Comedy an der Heder
Bauer Knolle &
Prinzessin Pompadu



Bauer Knolle & Prinzessin Pompadu



Programm-Änderungen vorbehalten.



Thüler Feld 2
33154 Salzkotten

**Unsere Erfahrung
- Ihr Vorteil**

- Baggerarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Transporte
- Sand & Kies
- Schotter

Friedhelm Gees

Tel.: 0 52 58 - 93 00 93
Fax: 0 52 58 - 93 00 94
www.gees-bagger.de

SYMBOLS & GLASS
am 30. August 2009



Glas gestalten
& behalten

■ inspiration for modern living

LEONARDO
Lange Str. 26
33154 Salzkotten

Anzeige

Glas-Gravur bei Leonardo zum HAF!

Am verkaufsoffenen Sonntag, den 30. August 2009, bietet das Fachgeschäft Leonardo einen ganz besonderen Service:

Wer von 13 bis 18 Uhr ein Glas kauft, erhält darauf eine kostenlose Gravur. Das Angebot gilt für die verschiedensten Gläser, wie Trinkgläser, Wein- und Sektkelcher, aber auch für z.B. Vasen oder Schalen.

Die Gravur kann frei gewählt werden. Beispielsweise sind persönliche Widmungen, Namen oder auch Glückwünsche möglich. Daher sind die gravierten Gläser auch eine tolle Geschenk-Idee.



HAF



Hederauenfest 2009
28. bis 30. August

Verkaufsoffener Sonntag
von 13 bis 18 Uhr!



Verkaufsoffener Sonntag zum HAF 2009!



Die Kleinen haben sichtlich Spaß auf der großen Heurutsche und können sich hier nach Herzenslust austoben!



Welche Ente wohl dieses Jahr bei der Entenralley als Erste durchs Ziel schwimmen wird?

Sonntag 30. August: Bühne an der Heder

11:00 Uhr
**Musikalischer
Frühschoppen**
mit Musikverein Frohsinn Verne

13:00 Uhr
Heder-Entenparty
mit Aufruf zur **Stadtweite**
zum Hederauenfest

14:00 Uhr
Judo-Vorführung

15:00 Uhr
Showact
vom Fitness- und
Wellnessclub INJOY an der B1

16:00 Uhr
Entenralleye
mit anschließender Siegerehrung

16:45 Uhr
**Versteigerung
von Lebkuchenherzen**
zugunsten der
Speisekammer Salzkotten

17:00 Uhr
Stadtweite – Finale
Bekanntgabe des Ergebnisses



Der verkaufsoffene Sonntag lädt mit allerlei Angeboten und Aktionen zum ausgiebigen Bummeln mit der ganzen Familie durch die Sälzerstadt ein.



Nicht nur für Technik- und Nostalgie-Fans:
Die große Traktoren-Schau auf der Sälzerwiese.



wieseler
Bäder · Küchen · Heizung · Elektro · Kundendienst

Einer für alles

Hauptstraße 5 • 33178 Borcheln
Tel.: 0 52 51 / 1 37 38 0 • Fax: 0 52 52 / 3 80 10
www.wieseler.de • info@wieseler.de

Ihr kompetenter Partner für

- Elektroinstallation
- Sanitär und Badinstallation
- Innovative Heizungstechnik



Wärmepumpe



Blockheizkraftwerk



Pellet



Solar / PV



Brennwerttechnik



Taxi
Ob bei Tag oder in
der Nacht wähle stets
38 38

Taxi-Mietwagen Tag und Nacht
FISCHER
Paderborner Str. 22
33154 Salzkotten

Ein Salzkottener Down Under

Auswanderer Walter Timmermann erzählt über seine neue Heimat


Pohlmeier
Baumschule
Obstplantagen

**Frisches Obst
direkt vom
Erzeuger**

- Äpfel
- Birnen
- Zwetschgen

auch zum
Selbstpflücken


Upspringer Str. 48
33154 Salzkotten
Tel. 05258/7335

Im Jahre 1960 machte sich ein junger Sälzer namens Walter Timmermann auf den Weg, um Australien zu erobern, oder zumindest zu erkunden. Mit seinen 18 Lenzen waren die Ziele noch nicht klar umrissen, aber er brachte viel Mut und Unternehmungsgeist mit.

In Sidney setzte er seine Füße erstmals auf den Boden des fernen Erdteils. Ganz so einsam war die Anfangszeit nicht, denn er hatte Kontakt mit Willi Mettenmeier, der einige Wochen später nachkam. Einige Monate wohnten sie zusammen, doch dann trennten sie sich, bedingt durch den Umzug zu ihren Arbeitsplätzen.

Später verloren sie sich aus den Augen. „Vermißt habe ich anfangs meine Salzkottener Freunde, meinen mit viel Holz verarbeiteten 1936er DKW und besonders meine Mutter,“ so Walter Timmermann. „Es war am Anfang auch nicht ganz leicht, eine vernünftige Arbeit zu bekommen. Viel habe ich ausprobiert, selbst als Pizzabäcker haben ich einen kleinen Laden geführt. Seit langen Jahren lebe ich nun in Millicent, etwa 2500 km von Sidney entfernt, bin dort als Elektriker selbständig. Der Indische Ozean ist direkt vor der Haustür, nach Melbourne sind es rund 400 km. Obwohl es

mich sporadisch nach Salzkotten zieht, um vor allem nach dem Grab meiner Mutter zu sehen und um alte Freunde in Bosenholz, (wo ich zur Schule ging) und Salzkotten zu treffen, ist Australien meine Heimat geworden. Dort lebe ich mit meiner Frau, meinen beiden Töchtern und meinem Sohn, bin sehr zufrieden. Eine Überraschung gab es bei meinem letzten Besuch. Erstmals lernte ich meinen Halbbruder und meine Cousine kennen. Hinzu kamen noch einige Verwandte, die ich bis dahin auch noch nicht gesehen hatte,“ so Walter Timmermann abschließend.



75 Jahre SGV-Abteilung Salzkotten

Festwochenende am 12. und 13. September an der Luise-Weber-Hütte

Der Sauerländische Gebirgsverein kann auf eine über 100-jährige Geschichte zurückblicken. Die SGV-Abteilung Salzkotten wurde 1934 gegründet. Am 25.7.1934 wählten 28 Mitglieder auf der Gründungsversammlung im Hotel zur Post den Buchhalter Josef Gülle zum Abteilungsleiter.

Die erste Versammlung nach dem Krieg wurde 1946 in der Gastwirtschaft Willi Meyer abgehalten. Zum 1. Vorsitzenden wählten die Mitglieder den Wanderfreund Karl Weber. 1979 trat Karl Weber nach 33-jähriger Amtszeit zurück und wurde einstimmig zum Ehrenvorsitzenden gewählt. Sein Nachfolger wurde Anton Albers (1979-1993). Bis zu seinem Tod war er Motor der SGV-Abteilung. Johannes Bracht (1993-1996) konnte sein Engagement als 1. Vorsitzender nicht lange fortsetzen. Sein Tod 1996 hinterließ eine tiefe Lücke in der SGV Familie. Seit der Jahreshauptversammlung 1997 ist Richard Leiwesmeier 1. Vorsitzender der SGV-Abteilung Salzkotten.

Das wichtigste Ereignis in der SGV-Abteilung Salzkotten ist sicherlich der Erwerb einer kleinen Jagdhütte bei Tudorf „Im Dahle“ im Jahre 1951, die dem Verein als Jugend- und Wanderhütte dienen sollte. Durch freiwilligen Einsatz vie-

lass die Hütte den Ansprüchen der ständig wachsenden Mitgliederzahl nicht mehr genügte. Bis zum heutigen Tag konnte die Luise-Weber-Hütte immer wieder stilgerecht erweitert und auf den neuesten Stand gebracht werden. Die

fassade, Renovierung der Sanitäranlagen und Erneuerung des Daches. Nicht unerwähnt bleiben darf auch der Kauf einer zusätzlichen Fläche an der Luise-Weber-Hütte (1991), so dass der SGV-Familie ein großzügiger Grünstreifen bei

einer kurzen Wanderung wird bei Kaffee und Kuchen geklönt. Neben einer Nachmittagsradtour in den Sommerferien wird von April bis September jeden Mittwoch ein Radlertreff angeboten. Treffpunkt zum Nordic Walking ist dienstags und freitags an der Sälzerhalle.

Von 1979 bis 1991 erwanderten die SGVer der Abteilung Salzkotten den Europäischen Fernwanderweg E1 von der dänischen Grenze bis Konstanz am Bodensee. Dabei legten sie eine Gesamtstrecke von 1745 km zurück (82 Wandertage). 1994 bis 2006 legten die Wanderfreunde auf dem Wanderweg der Deutschen Einheit 1050 km von Aachen bis zur östlichsten Stadt Görlitz zurück (52 Wandertage).

Zur Jubiläumsfeier vom 12. bis 13. September 2009 an der Luise-Weber-Hütte sind alle Bürgerinnen und Bürger aus nah und fern herzlich eingeladen.

Weitere Auskunft erteilt Richard Leiwesmeier (1. Vorsitzender), Telefon 05258/6691.



ler Mitglieder konnte am 22.6.1952 die Einweihung der Hütte vorgenommen und das erste Heimatfest dort gefeiert werden.

Fast an jedem Wochenende fanden sich Menschen ein, um einige Stunden abseits des Alltags die Natur zu genießen. Im Laufe der folgenden Jahre wurde die Hütte immer mehr zum Mittelpunkt des Vereinslebens. Leider zeigte sich bald,

folgende Aufstellung zeigt die wesentlichen Umbauten der vergangenen Jahrzehnte:

Erweiterung der Hütte durch einen Anbau, Vergrößerung des Aufenthaltsraumes, Vertäfelung des Innenbereiches, Renovierung der Schlafräume im Dachgeschoss, Ersetzen des offenen Kamins durch einen Kachelofen, Anschluss an das Stromnetz, Modernisierung der Küche, Erneuerung der Außen-

allen Veranstaltungen zur Verfügung steht. Die SGV-Abteilung Salzkotten hält für jede Altersgruppe Angebote bereit. Neben dem Ostereiersuchen und dem Besuch des Nikolauses ist das Familienzeltlager an der Luise-Weber-Hütte Schwerpunkt der „Jungen Familie“. Die Seniorinnen und Senioren treffen sich jeden 2. Mittwoch im Monat zu einer Busfahrt in die nähere Umgebung. Nach

hagebaumarkt

HIER HILFT MAN SICH.

mit gartencenter

SONNTAG AUF mit Verkauf

30. August 2009

von 13.⁰⁰ bis 18.⁰⁰ Uhr

1 Jahr in Salzhausen

Wir feiern mit Geburtstags-Schnäppchen!



Entspricht neuer Emissionsverordnung

429.-

Kaminofen "Santa Fe"

6 kW Heizleistung, verchromter Griff. Doppelwandiger Kaminofen mit Speckstein im Warmhaltefach und als Deckplatte, Lack grau. Ca. B 58 x H 96 x T 48 cm.

Alles Abholpreise solange der Vorrat reicht.



So groß, so günstig, so sympathisch!

Nagerfutter „Hoppel Mobbel“ ca. 5 ltr.

3.99



Ihr freundlicher



in...

hagebaumarkt Salzhausen

mit gartencenter

www.hagebaumarkt.de

Direkt an der...

Am Hohen Wege 6

33154 Salzhausen

Tel.: 05258 974460 • Fax 05258 97446-13

B1



Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8:30 – 20:00 Uhr • Samstag 8:00 – 18:00 Uhr



St. Hubertus Schützenbruderschaft

Bruderschafts-Schießen in Upsprunge

Beim Bruderschafts-Schießen 2009 konnten sich die Schützen/innen in den verschiedenen Klassen messen.

Geschossen wurde mit dem Luftgewehr, auf der 10m Bahn, auf dem Schießstand im Bürgerhaus. Die Erstplatzierten waren: Schülerklasse: 1. Annika Mertens (115 Ringe), 2. Torben Walz (98 Ringe), Jugendklasse: 1. Sven Mertens

(138 Ringe), 2. Philipp Korting (136 Ringe), 3. Sven Knaup (132 Ringe), Damenklasse: 1. Barbara Menke (135 Ringe), 2. Melanie Thiele (132 Ringe), 3. Ivonne Wilper (127 Ringe), Damen-Altersklasse: 1. Renate Leitner (142 Ringe), 2. Andrea Mertens (131 Ringe), 3. Andrea Schmidt (129 Ringe), Schützenklasse: 1. Christian Wilper (138 Ringe), 2. Michael

Thiele (133), 3. Christian Keuper (132 Ringe), Altersklasse: 1. Michael Pieper (137 Ringe), 2. Klaus Schmidt (132 Ringe), 3. Wolfgang Deckert (132 Ringe), Seniorenklasse: 1. Norbert Schulte (131 Ringe), 2. Franz Greifenhagen (125 Ringe). Den Wanderpokal für den besten Schützen/die beste Schützin sicherte sich mit 142 Ringen Renate Leitner.



St. Marien Schützen

Ulrike und Dirk Schmidt regieren Verne

Selbst durch kurze Gewitterschauer waren die Verner St. Marien-Schützen nicht zu bremsen, bereits mit dem 94. Schuß stand mit Dirk Schmidt (41 J.) aus dem Sonnenwinkel im Verner Ortsteil Enkhausen ihr neuer König fest. An seiner Seite präsentierte sich Ehefrau Ulrike (37 J.). Sie stammt aus einer alten Schützenfamilie, denn bei Isekenmeiers gab es in jeder Generation auch einen König. Zudem war der Onkel des Königs, Alfons Schmidt, lange Jahre Oberst der Verner Schützen. Beim Umzug durch den festlich geschmückten Ort gab es viel Beifall für die

Damen bei Hofe. Die Königin beeindruckte mit einer außergewöhnlichen, cremefarbenen Robe mit Spitzenstola. Das Oberteil war mit Perlen durch-

setzt und den Rücken zierte eine elegante Verschnürung. Im Gefolge die Damen mit Taftkleidern in Pink und dunklen Beerentönen.



St. Laurentius

Königspaar Anne Keuper und Sascha Modler in Thüle

Beim großen Fest der St. Laurentius Schützenbruderschaft im Golddorf Thüle zeigte sich mit Anne Keuper (25) und Sascha Modler (27) ein hübsches Königspaar. Beim Festzug gab es immer wieder viel Beifall für die jungen Regenten, ebenso

für die anmutigen Hofdamen. Königin Anne präsentierte sich majestätisch in einem gletschereisfarbenen Kleid und die Hofdamen in Petrolfarben. Bei allen waren die Oberteile mit glitzernen Applikationen besetzt.



SONNTAGS-VERKAUF
30.8.2009
13.00-18.00 Uhr

7-Zonen-
Kaltschaum-
Matratze

199€

MATRATZEN
LATTENROSTE
BETTWAREN

Betten-Markt

SALZKOTTEN

Zusätzlich
10 %
Sonntags-Rabatt

Kopfkissen
orig. 1/2 Daune

19⁹⁰€

Micro-Faser-Bett
orig. IRISSETTE

59⁹⁰€

LATTENROST
Kopf- + Fußverstellung
28 Leisten

89€

WARUM WOANDERS
MEHR BEZAHLEN !!!

PADERBORNER STR. 2-4 (direkt an der B1) • Tel. 05258/975760

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

Ihre Profis in Sachen Werbung

Upsprunger Str. 42 • 33154 Salzhausen
Tel.: 0 52 58 - 980 32 34 • Fax: 0 52 58 - 935 43 71
info@hueppmeier-md.de • www.hueppmeier.de

Kunstkreis Salzkotten

Kinder- und Jugendgruppe stellt zum HAF im Ackerbürgerhaus aus!

Der Kunstkreis Salzkotten e.V. hat sich seit seiner Gründung Anfang 1993 auf seine Fahnen geschrieben, sich für die Förderung der bildenden Kunst und der Kultur einzusetzen. Dies hat der als gemeinnützig anerkannter Verein auch als eines seiner Ziele in seiner Satzung verankert.

Es ist schon Tradition geworden, dass der Kunstkreis zu den Stadtfesten und darüber hinaus Ausstellungen im Ackerbürgerhaus, im Rathaus, oder in den Banken mit Schwerpunkt „Malerei“ präsentiert.

Zum Hederauenfest geht die Kinder- und Jugendgruppe an die Öffentlichkeit, sie stellt im Ackerbürgerhaus kleine Kunstwerke vor.

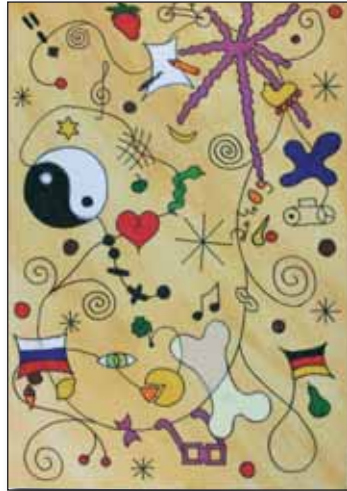
Die Jugendarbeit hat beim Kunstkreis einen sehr hohen Stellenwert.

Seit Gründung des Vereins befasst er sich intensiv mit der Nachwuchsförderung.

Seit einigen Jahren haben Marianne Rüsing, Rosemarie Albers und Ilse Hack-Tong diese verantwortungsvolle Arbeit übernommen.

Marianne Rüsing ist selbst eine begabte Malerin und kann ihr Wissen bestens weitergeben. Rosemarie Albers, die schon seit vielen Jahren mit großem Erfolg mit ihren Grundschulkindern das Martinsspiel zum Schluß des Fackelzuges aufführte, hat ebenfalls ein feines Händchen, wenn es um Kunst und Kultur geht.

Dies trifft auch auf Ilse Hack-Tong zu.



Ein tolles Trio, so die Meinung im Vorstand des Kunstkreises.

Wenn man alle 14 Tage donnerstags mal im Ackerbürgerhaus in der Vielsler Straße in das Atelier des Kunstkreises schaut, sieht man Kinder und Jugendliche, die mit Lust und Freude, Eifer und Talent bei der Sache sind und malen.

Ein Teil dieser kleinen Kunstwerke sind beim Hederauenfest im Ackerbürgerhaus zu sehen.



Oberes Bild: Mit Begeisterung dabei Christina und Raphael (oben) sowie David und Sebastian (unten).

Linkes Bild: Fachlich begleitet werden die Kinder von den Dozentinnen Rosemarie Albers, Marianne Rüsing (hier im Gespräch mit einer interessierten Mutter) und Ilse Hack-Tong (v.l.)



Computerarbeit ist Schwerstarbeit – für Ihre Augen!

Anzeige

Bis zu 30.000 Blickbewegungen und 17.000 Pupillenreaktionen leisten Ihre Augen täglich vor dem Computerbildschirm.

Kein Wunder also, wenn Ihnen am Ende des Tages die Augen brennen und flimmern und Sie an Ermüdungserscheinungen, Kopfschmerzen und Konzentrationsmangel leiden. Zudem kommt es oft zu einer Austrocknung der Hornhaut.

optik hover hat für Ihre Anforderungen jetzt spezielle Markengläser, die eigens für die Arbeit am Bildschirm entwickelt wurden im Sortiment.

Diese Gläser sind vom Typ Nahgläser mit einem erweitertem Arbeitsabstand, so dass damit auch die Entfernung zum Bildschirm optimal

auskorrigiert wird. **Mit den Gläsern von optik hover bleiben Sie über Stunden leistungsfähig und konzentriert und haben auch mehr Lust an der Arbeit!**

optik hover empfiehlt Ihnen reflexmindernde Entspiegelungen, die Ihnen ein störungsfreies Sehen ermöglichen. Nicht so vorteilhaft sind Tönungen, da sie in bestimmten Fällen die Leuchtdichteverhältnisse ungünstig verändern können.

Lassen Sie sich kompetent beraten und kommen Sie zu **optik hover** in der Vielsler Straße 2 in Salzkotten.

optik hover findet gemeinsam mit Ihnen eine Lösung für Ihre individuellen Sehanforderungen.

Sylvia Hover
staatlich geprüfte
Augenoptikerin &
Augenoptikermeisterin

brillen • kontaktlinsen
optik hover

Vielsler Straße 2
Am Rathaus
33154 Salzkotten
Tel.: 052 58 / 33 88

www.optikhover.de



Behalten Sie im Job den Überblick!
Ergo® Nahkomfortgläser für den
PC-Arbeitsplatz und mehr...

R
RODENSTOCK

72 Stunden des BDKJ

– Aktion im Franziskus-Wohnheim

Für die Firmbewerber war es am 7. Mai 2009 bis 17.07 Uhr völlig unbekannt, wo Sie Ihren Einsatz leisten sollten.

Unmittelbar nach der Brieföffnung standen Sie vor dem Franziskus-Wohnheim in Salzkotten und ließen sich vom Leiter Reinhard Hupe erklären, was in der zur Verfügung stehenden Zeit passieren sollte. Gruppenbetreuer Daniel Wibbe machte Vorort mit den Teilnehmern den Schlachtplan zur Umsetzung der Projektabschnitte:

Bodentrampolin errichten, 50 qm Aktionsfläche um das Trampolin herum mit Fallschutzplatten belegen, einen Strandkasten bauen und den Bodenaushub als bepflanzten Wall anlegen.

Patin und Gemeindereferentin Anna Tarrach hatte mit einigen erwachsenen Familienangehörigen der Firmgruppe die

verpflegungstechnische und seelsorgerische Betreuung übernommen. Es kamen immer wieder Lebensmittelspenden aus der Bevölkerung.

Spontan hatte sich noch am Startabend Firma Friedhelm Gees bereit erklärt, einen Bagger und fachkundigen Mitarbeiter zur Verfügung zu stellen, letztlich spendete er über 35 Kubikmeter Schotter, Splitt und Sand. Im Laufe der 72 Stunden kamen noch zahlreiche Unterstützungsangebote von heimischen Firmen dazu:

Firma Thiele stellte einen Mitarbeiter zur fachlichen Einarbeitung der Jugendlichen zur Verlegung von Fallschutzplatten zur Verfügung, Firma Metallbau Meier GmbH stiftete eine kurzfristig dringend benötigte Eisenplatte, Firma Claes Holz GmbH spendete Bretter für den Strandkasten und der Hagebaumarkt Salzkotten



von links: Uwe Körperich, Daniel Wibbe, Philip Heiermeier, Jennifer Jost, Jonas Stork, Jan Reinicke, Matthias Fischer, Jan Cramer, Hildegard Koch, Christina Finke-Mollerus, Meinolf Deppe, Torben Sprenger; Bild/Text Reinhard Hupe

kannte die mehrmals anfragenden Jugendlichen zuletzt persönlich und stellte zu Super-Rabattpreisen Schrauben, Farben, Zement, Rindenmulch und Bodendecker zur Verfügung.

Am Sonntagnachmittag endlich konnte die Einsatztruppe

zusammen mit den 24 Bewohnern mit Behinderung, den Mitarbeitenden sowie einigen Gästen auf das zu 100% fertig gestellte Werk blicken und im Rahmen eines Dankwort-Gottesdienstes noch einmal die vielen schönen Momente, Begegnungen mit den Bewoh-

nern und hierdurch entstandenen Kontakte, Revue passieren lassen.

„Es war ein einmalig beeindruckendes Erlebnis, was ich nie vergessen werde“, so Hildegard Koch (Firmteilnehmerin).

Gesundheit und Wohlbefinden aus der Nachbarschaft!

Die leistungsstarken Teams der Rats-Apotheke und der Apotheke am Salinenhof um das Ehepaar Christine und Dr. Klaus Michels kümmern sich seit vielen Jahren individuell um ihre Gesundheit.

Neben der Beratung rund um Arznei- und Hilfsmittel gibt es immer einen persönlichen Rat extra.

Trotz einschneidender Maßnahmen im Gesundheitswesen konnten die Rats-

Apotheke sowie die Apotheke am Salinenhof ihre Leistungen um viele besondere Angebote ausbauen.

Produkte zur Gesundwerdung und -erhaltung stehen im Vor-

dergrund, aber auch Kosmetika und Pflegeprodukte.

Rat und Hilfe können täglich von 8-20 Uhr in der Rats-Apotheke im Minipreiscenter und



Mo.-Fr. von 8.30-19.00, Sa. 8:30-14:00 Uhr in der Apotheke am Salinenhof in Anspruch genommen werden. Bei Bedarf werden Medikamente durch einen Lieferservice

direkt nach Hause gebracht. **Freuen Sie sich in den kommenden Wochen auf viele Aktionen rund um Ihre Gesundheit.**

Apotheke
am Salinenhof

Christine Michels

Geseker Straße 10 · 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 93 23 2 · Fax: 0 52 58 - 93 23 33



Rats
Apotheke
im
Minipreis Center

Dr. Klaus Michels

Am Wallgraben 14 · 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 98 53 0 · Fax: 0 52 58 - 98 53 22

Grüne wollen schwarze Krusten aufbrechen

Mehr Infos & das Wahlprogramm der Grünen unter www.gruene-salzkotten.de

Zur Kommunalwahl am 30. August treten auch Bündnis 90 / Die Grünen in Salzkotten an. Oberstes Ziel der Grünen ist es, die absolute Mehrheit der CDU zu durchbrechen, um endlich wieder Schwung ins Salzkottener Rathaus zu bringen.

„Die CDU in Salzkotten macht nur Politik für den Augenblick, es fehlen innovative Konzepte für die Zukunft“, meint Anne Birkelbach, Fraktionsvorsitzende im Sälzer Rat und Spitzenkandidatin der Grünen. „Sie ruht sich auf ihrer absoluten Mehrheit aus – andere Meinungen im Stadtrat scheinen für viele Mitglieder der CDU-Fraktion nicht einfach nur unbequem, sondern auch überflüssig zu sein. Was ist das für ein Demokratieverständnis?“ Ein gutes Beispiel für die fehlende Innovationskraft sei die derzeitige Finanzpolitik. Zur Zeit finanziere sich die Stadt zu einem wichtigen Teil durch den Verkauf von Bauplätzen. Doch schon bald werde die Nachfrage sinken – woher dann das Geld komme, sei völlig ungewiss. Ein weiteres Beispiel ist für Jürgen Kemper, Mitglied des Rates und Zweitplatzierter der grünen Reserveliste,

das Thema Energie: Anstatt auf CO₂-freie Heizungen zu setzen, werden in neuen öffentlichen Gebäuden immer noch Gasheizungen eingebaut. „Das ist nicht nur ökologischer, sondern auch ökonomischer Unsinn“, ärgert sich Kemper. Ebenso möchten die Grünen die Dächer öffentlicher Gebäude für Browsersolaranlagen bereitstellen; zur Zeit können nur Vereine dieses Angebot nutzen. „Andere Kommunen wie Paderborn und Lichtenau sind Salzkotten hier weit voraus. Aber unsere CDU kann mal wieder nicht bis übermorgen denken“, so Kemper.

Im Bereich Bildung setzen die Grünen auf eine Erweiterung des Ganztagsangebots an allen Schulen. Dazu schlagen sie unter anderem vor, einen Zug der Liboriusgrundschule zum Ganztagszug zu machen, um den Unterricht für die Kinder besser auf den Tag verteilen zu können. Weiterhin möchten sie die Schwimmhalle an der Liboriussschule erneuern und keinen Neubau auf dem Freibadgelände errichten. „Der Standort an der Sälzer Lagune bedeutet höhere Baukosten, höhere Betriebskosten und faktisch weni-

ger Schwimmunterricht für die Kinder der Salzkottener Grundschule durch die dann nötige Anfahrt. Das ist einfach nur teurer Unfug“, erklärt Wolfgang Dehlinger, der auf Platz 3 kandidiert.

Als ein wichtiges Fernziel sehen die Bündnisgrünen die Gründung einer Gemeinschaftsschule an – also eine Schule, an der alle Kinder in einer Klasse unterrichtet und nicht sortiert werden. „Hier muss noch viel Überzeugungsarbeit geleistet werden“, glaubt Anne Birkelbach. „Viele denken noch an den alten Unterrichtsstil, der funktioniert an so einer Schule natürlich nicht. Aber wir müssen bald handeln, denn die Anmeldezahlen für die Hauptschule in Salzkotten werden immer geringer.“

Weiterhin setzen sich die Grünen für eine weitere Verbesserung der Verkehrssicherheit für Radfahrer und Fußgänger ein. Dazu hatten sie in diesem Jahr bereits einen Antrag im Bauausschuss gestellt, der in weiten Teilen angenommen wurde. Aber sie sehen immer noch Gefahrenstellen in der Stadt, die es zu entschärfen gilt.

Auch die Steigerung der Aufenthalts-

qualität der Salzkottener Innenstadt liegt den Grünen am Herzen. Als erste Maßnahme nennt Jürgen Kemper die Umgestaltung des Marktplatzes. Er ist sicher: „Hier kann mit wenig viel erreicht werden. Etwas weniger Parkplätze, dafür mehr Grün, mehr Angebot für Kinder und mehr Sitzmöglichkeiten, so kann aus einem großen Parkplatz ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt werden.“ Die vielen kleinen inhabergeführten Geschäfte in der Innenstadt müssen geschützt werden.

Auch deswegen sind die Grünen gegen den Plan der FDP, einen weiteren Nahversorger an der Paderborner Straße anzusiedeln – jedes zusätzliche Geschäft am Rande der Stadt gefährdet die Innenstadtstruktur, wie es in anderen Städten geschehen ist. Einen weiteren Grund nennt Wolfgang Dehlinger: „Der neue Markt wäre auf der nördlichen Seite der B1. Der Markt soll für die Bewohner der Neubaugebiete nahe der Dreckburg sein. Wer wird freiwillig die B1 zu Fuß überqueren? Und wer sich sowieso ins Auto setzt, kann auch zur Geseker Straße fahren.“



GEMEINSCHAFTSSCHULE FÜR SALZKOTTEN!

ZEIT FÜR GRÜN.

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**
WWW.GRUENE-SALZKOTTEN.DE



FÜR EIN CO₂-FREIES SALZKOTTEN!

ZEIT FÜR GRÜN.

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**
WWW.GRUENE-SALZKOTTEN.DE

Salzkottens Gassen sollen schöner werden

Anbindung des Wallgrabens an die Lange Straße braucht neues Konzept

Salzkottens Innenstadt wurde durch ein Büro für Stadtplanung gründlich unter die Lupe genommen.

So stellte dieses zum einen heraus, dass Salzkotten eine durchaus funktionierende Innensadt mit vielen positiven Voraussetzungen habe.

Zum anderen gibt es jedoch einige Knackpunkte, wie z.B. den Marktplatz und die Parkplatzsituation in der Innenstadt.

Auch die Verbindungswege zwischen Wallgraben und Lange Straße durch mehrere enge Feuergas-

sen und schmale Durchgänge ist verbesserungswürdig. Vor allem sollten sie als Verbindungswege deutlich zu erkennen sein, was momentan für Nicht-Ortskundige nicht der Fall ist.

Diese deutliche Kennzeichnung könnte durch künstlerische Gestaltung der Wände oder durch Gastronomie geschehen.

Wichtig sei zudem, die beiden Geschäftsbereiche Lange Stra-

ße und Wallgraben nicht als Gegenpole sondern als harmonisches Miteinander und Ergänzung zu verstehen.

*Bilder rechts: Durchfahrt beim Modehaus Möller;
Bilder links unten: Durchfahrt beim Modehaus Klingenthal und der Sälzerapotheke*

*Bilder rechts unten: Durchfahrt bei der Engel Apotheke und der Spielothek;
Jedesmal einmal von der Lange Straße aus betrachtet und vom Wallgraben.*



Ihr Raiffeisen-Markt. in Salzkotten

DER HERBST KANN KOMMEN!

Verkaufsoffener Sonntag

Zum Hederauenfest
am 30.08.2009 von 13 – 18 Uhr

33154 Salzkotten • Ferdinand-Henze-Str. 3 • Tel.: 0 52 58 / 93 03 36

Öffnungszeiten
Mo.-Fr.: 8.30-19 Uhr
Samstag: 8.30-16 Uhr

Da sein, leben helfen

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.



Wenn die Mitarbeiter/innen sagen, sie arbeiten beim SkF, kommt oft die Frage: „Wer ist das?“

Gern nehmen wir die Gelegenheit wahr, den Verein vorzustellen.

Ende des 19. Jahrhunderts reagierten katholische Frauen auf gesellschaftliche Missstände und nahmen sich der Not von Frauen, Mädchen und Kindern an, die durch familiäre und / oder gesellschaftliche Verhältnisse benachteiligt waren. Aus diesem Engagement gründete Agnes Neuhaus den heutigen Sozialdienst katholischer

cher Größe zur Verfügung.

Der Mutter-Kind-Bereich umfasst 12 Plätze für junge Mütter und 12 Kinder.

Als integrierte Wohneinheit (IWE) gibt es 8 Plätze in kleinen Einzelappartements.

Sozialpädagogisch Betreutes Wohnen/SBW-. Stationäres Einzelwohnen (Wohnungen)- in Paderborn oder Salzkotten. Individualmaßnahmen.

Therapeutische Angebote.

Schulbesuch (auch für externe Schüler): Sonder-/Förder-/Hauptschule 5.-10. Schuljahr. Berufsschule in sehr kleinen Klassen.



Ehrenamtlich tätig: 1. Vorsitzende des SkF Mechthild Eley mit Marita Sporkmann-Vogler und Christel Nacke-Hüwel

Frauen (SkF). Er ist heute Frauen- und Fachverband im Deutschen Caritasverband und hat 150 Ortsvereine bundesweit. Alle Vorstände und der Bundesvorstand arbeiten ehrenamtlich.

Auf der Mitgliederversammlung am 27. Mai d.J. haben die Mitglieder Mechthild Eley (54) aus Salzkotten zur neuen Vorsitzenden, Marita Sporkmann-Vogler (57) aus Hövelhof und Christel Nacke-Hüwel (54) aus Wewelsburg für die nächsten 4 Jahre in den Vorstand gewählt.

Die Arbeitsbereiche des Ortsvereins Paderborn sind

in Salzkotten:

a.) Ausbildungsstätte Haus Widey ist eine stationäre, überregionale und differenzierte Einrichtung der Jugend- und Sozialhilfe mit sozialtherapeutischem Angebot für insgesamt 88 Plätze. Wohnbereiche/-gruppen für Mädchen, weibliche Jugendliche und junge Frauen stehen in unterschiedli-

berufliche Ausbildung (Lehre), z.B. Gartenbau, Hauswirtschaft, Bekleidungs-/Modenäherei.

Haus Widey in Scharmede kann 2013 auf 100 Jahre Bestehen zurückblicken.

Weitere Infos finden Sie unter www.widey.de



Frühstück im Freien am Haus Widey (Veranstaltung in den Sommerferien).

Die Schule Haus Widey mit über 450 Schülern bei 44 Lehrern gehört dem SkF Gesamtverein in Dortmund. Schule und Schulleiter Werner Lücken feierten im vergangenen Jahr ihr 25-jähriges Jubiläum.

b.) Frauenhaus Salzkotten:

bietet Platz für max. 8 Frauen mit Kindern.

Alle Frauen versorgen sich und die Kinder selbst. Das Haus gewährt seit 28 Jahren neben Sicherheit und Unterkunft sozialpädagogische Beratung und Begleitung durch qualifizierte Fachkräfte.

Vom 1.1.09 bis 29.7.09 wurden hier 29 Frauen mit 26 Kindern aufgenommen.

Nach dem Motto: „Waffeln essen und helfen!“ backt der SkF am Freitag, den 4. Sept. und am Samstag, den 5. Sept. 2009 in der Minipreis-Passage in Salzkotten für die finanzielle Unterstützung des Frauenhauses.

In Paderborn, Kilianstr. 28

a.) Westfälische Pflegefamilien

b.) Adoptions- und Pflegekinderdienst - dazu gehört auch die Vermittlung und Betreuung der Findelkinder im Moses-Baby-Fenster.

c.) Schwangerschaftsberatung

Neu dazu gekommen:

In Paderborn, Westernstraße 28

a.) Belladonna

Beratungsstelle bei sexueller und häuslicher Gewalt mit Beratungsangeboten für betroffene Frauen, Jugendliche und

Neue Konrektorin in Verne-Verlar: Beatrix Schlephorst

Mit Beginn des Schuljahres ist Frau Beatrix Schlephorst (Foto rechts) Konrektorin des Grundschulverbundes Verne-Verlar. In einer Feierstunde übertrug ihr Schulamtsdirektor Herr Jürgen Scherhans das Amt. Schüler, Elternvertreter, Bürgermeister Herr Michael Dreier und das Lehrerkollegium mit Schulleiterin Frau Birgit Stamm (Foto links) machten deutlich, wie erfreut sie sind, dass es der neuen Konrektorin, die bereits im vergangenen Schuljahr das Amt kommissarisch wahrgenommen hatte, gelungen ist, ein offenes und vertrauensvolles Lernklima in der Schule zu schaffen. Für sie selbst sei es wichtig, das pädagogische Profil an dieser Schule gemeinsam mit allen Kolleginnen, Schülern und Eltern nachhaltig zu prägen.

Beatrix Schlephorst studierte an der Pädagogischen Hoch-



schule Paderborn von 1973-76 und absolvierte das Referendariat von 1977-78 an der Grundschule Störmede. Nach ihrer ersten Stelle an der Nikolai-Schule in Lippstadt unterrichtet sie seit 1979 an der Grundschule Verne-Verlar, ehemals Franz-Stock-Schule. Beatrix Schlephorst ist verheiratet und Mutter von drei erwachsenen Kindern. Im Privatleben ist die ehrenamtlich engagierte Pädagogin begeisterte Gitarren- und Congas-Spielerin, was sich natürlich für den Musikunterricht an der Grundschule Verne-Verlar als sehr fruchtbar erweist.

schnitt & style

mein stil. mein preis.

Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 8 Uhr - 20 Uhr
Sa. 8 Uhr - 15 Uhr

Ihr Friseur in Salzkotten

Paderborner Straße 24 • 33154 Salzkotten

Telefon: 0 52 58 / 98 03 25 0 • Fax: 0 52 58 / 98 03 25 2

b.) Trennungs- und Scheidungsberatung.

Als neues Aufgabengebiet ist der SkF mit der KAS (Kath. AG für Soldatenbetreuung) im Gespräch: es geht um die Betreuung von Soldatenfamilien und/oder Hilfeangebote für Soldaten nach Auslandseinsätzen.

Die Finanzierung erfolgt hauptsächlich aus Leistungsentgelten, öffentlichen und kirchlichen Zuweisungen und Zuschüssen sowie Spenden.

Im vergangenen Jahr konnten wir für mit Hilfe der Bethe-Stiftung die eingegangenen Spenden verdoppeln. Damit konnte die weitere Traumatherapie

von etwa 60 Kindern und Jugendlichen, die Gewalt erfahren haben, fortgesetzt werden. Diese Gelder sind bald aufgebraucht.

Wer spenden möchte:

unsere Bankverbindung lautet Bank für Kirche und Caritas BLZ 47260307

Kto. Nr. 10 160 200

Gern übersenden wir Ihnen eine Spendenquittung.

So erreichen Sie uns:

SkF Paderborn, Kilianstr. 28, 33098 Paderborn

Tel.: 05251 - 12196-0

Fax: 05251 - 12196-22

E-Mail: info@skf-paderborn.de

Es war einmal...

Salzkottener Stadtansichten!

Text- und Bildbeiträge:
Helmut Steines



Das passende
Buch zur Serie
ist bei uns in
der Upsprunger
Str. 42
für **24,95 €**
erhältlich.

Vor dem Haus Nr. 19 in der Wewelsburger Straße in Salzkotten erinnert nur noch eine lange Rampe daran, dass hier einmal eine Molkerei, zuletzt geführt von Josef Hamelmann, untergebracht war. Aber das ist bereits schon 40 Jahre her, denn am 1. Juli 1969 wurde der Betrieb eingestellt. Ältere Bewohner der Stadt erinnern sich noch daran, dass in den frühen Morgenstunden die von Pferden gezogenen und mit Milchkannen beladenen Flachwagen sternförmig zu diesem Standort rollten. Für Upsprunge hatten es in den letzten Jahren die Landwirte Hassenjürgen und Keuper, für Scharmede Brinkmann und Jostmeier, für Widey Böhmer, für Thüle Stupeler und Kutscher, für Verne Volmarie Stoffels und Reike, für Niederntudorf Schäfers, für Oberntudorf Meierotte, für Bosenholz Koch und für Salzkotten Nolte übernommen. Ja, und da waren noch die Milchhändler Thiesmann und Gausemeier, die mor-

gens durch die Straßen fuhren und der Bevölkerung ihre frische Milch anboten. Am 22. Mai 1893 gründeten 26 Landwirte auf eigene Rechnung und Gefahr die Dampf-Molkerei-Genossenschaft Salzkotten e.G.m.u.N. zu Salzkotten. Als Vorstand fungierten Ökonom Franz Förster, als Vorsitzender sowie Rittergutspächter Carl Artmann und Ökonom Xaver Jürgens. Beim 70jährigen Jubiläum 1967 rumorte es bereits unter den Genossen, einige sprachen nicht vom Jubiläum, sondern von einer Beerdigung. Grund war, dass Betriebe in der Nachbarschaft ein bisschen mehr für die Milch zahlten. Zwei Jahre später kam dann das Ende, die Landwirte aus Upsprunge und Verne lieferten nach Geseke, die aus Thüle und Scharmede nach Delbrück und die aus Salzkotten, Bosenholz und Tudorf nach Paderborn. Während nach Geseke und Delbrück noch Pferdewagen fuhren, rollte nach Paderborn bereits ein Tankwagen.

Teil 9



Die Molkerei im Jahre 1913.



Die Molkerei im Jahre 1963.



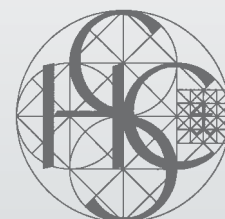
Die Molkerei im Jahre 2009.

Steinmetz und Steinbildhauerei

Hubertus Claes

Wir bringen Naturstein in Form

**Grabanlagen
Plastiken
Brunnen**



33154 Salzkotten • Auf der Breite 3 (Am Friedhof)
Tel. 05258/6638 • Fax 05258/22217

Blickpunkt

Ausbildung & Beruf

Elektroniker/-in für Geräte und Systeme

Traum- & Wunschberufe: Voraussetzungen, Inhalte & Chancen

Unter dem Leitbild „Zukunft aktiv gestalten“ nimmt die Firma Müller-Elektronik GmbH & Co. KG ihre Verantwortung für kommende Generationen wahr und bildet junge Menschen in verschiedenen Berufsbildern aus. Derzeit sind 9 Auszubildende in den Ausbildungsberufen Elektroniker/-in für Geräte und Systeme im technischen Bereich und Industriekaufmann/-frau im kaufmännischen Bereich beschäftigt.

Die Ausbildung des Elektrikers für Geräte und Systeme verläuft nach den staatlich anerkannten Ausbildungsordnungen erweitert durch praktische Problemstellungen des Berufsalltags. **Die Auszubildenden werden sehr früh unter Anleitung in die Arbeitsprozesse eingebunden, um bei ihnen von Anfang an das Verantwortungsbewusstsein zu stärken.** Dabei wird auf die Vermittlung von berufsspezifischen Fähigkeiten und von Methoden- und Lernkompetenz großer Wert gelegt, gleichzeitig sollen die Auszubildenden ihre berufsgenerellen Eigenschaften wie Sorgfalt und Zuverlässigkeit weiter entwickeln. So werden schon die Auszubildenden befähigt, gestaltend im Berufsleben mitzuwirken und sich schnell und flexibel immer wieder neuen Anforderungen zu stellen. Selbstverständlich erhalten die Auszubildenden eine Vergütung, die den tariflichen Vorgaben der IG Metall entspricht.

Die **Aufgabengebiete** der technischen Auszubildenden umfassen die Fertigung von elektronischen Elementen für die verschiedensten Landmaschinen und die Herstellung von Kabelbaumsystemen, Sensoren oder Regelungen und Steuerungen auf Basis von

Mikroprozessorsystemen, die speziell auf die Erfordernisse der Kunden ausgelegt sind. Ein weiterer Einsatzort ist der Kundendienst für Reparaturen und Updates von Kundengeräten. Außerdem werden die Auszubildenden im Test- und Prüfbereich zur Gewährleistung der dem Kunden zugesagten technischen Funktionalitäten bei Neuentwicklungen und zur Sicherung der Qualität von Seriengeräten eingesetzt.

Der Arbeitstag wird durch den ständigen Umgang mit den verschiedenartigen Maschinen, Werkzeugen und Messinstrumenten interessant und abwechslungsreich gestaltet.

Ergänzend zu den Einsätzen in den Abteilungen werden im Ausbildungslabor Projekte erarbeitet, in denen Schaltungen entworfen, Layouts erstellt, Platinen bestückt und in Betrieb genommen werden.

Nach dem zweiten Ausbildungsjahr wird zusätzlich zu



den Hardwarekenntnissen noch das Programmieren von Mikroprozessoren in der Theorie und praktisch vermittelt. **Die Ausbildung dauert 3 ½ Jahre.** Während der Ausbildung werden alle Auszubildenden von den entsprechenden Ausbildern und speziellen Mitarbeitern begleitet und unterstützt und auf die Prüfungen vorbereitet. Im Rahmen der dualen Berufsausbildung wird ein großer Teil der theoretischen

Kenntnisse in Fachklassen der berufsbildenden Schulen im Blockunterricht vermittelt. Das betriebliche Ausbildungsteam besteht aus qualifizierten Mitarbeitern mit langer Berufserfahrung und vielseitiger Praxiserfahrung, deren Anliegen es ist, der Firma Müller-Elektronik optimal ausgebildete Fachkräfte zu verschaffen. Die praxisorientierten Ausbildungen enden nach einer Abschlussprüfung vor der Industrie- und Han-

delskammer Ostwestfalen zu Bielefeld mit der Erlangung des Facharbeiterbriefes. Die hier erreichten sehr guten Abschlusssnoten bis hin zur Ehrung mit dem Bestenpreis der IHK für die erfolgreichsten Absolventen zeigt die Qualität der Ausbildung. **Durch dieses Konzept wird ein hoher Grad an Selbstständigkeit erreicht, die ein sehr gutes Rüstzeug für den weiteren beruflichen Werdegang ist.**



Klingelstraße 35
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 2 19 91

www.das-leben-klingsut.de

Mehr Kompetenz bei Hörsysteme Häusler!

„Wir bilden wieder aus und verstärken unser Team. Auch unser Labor haben wir für Sie erweitert. Überzeugen Sie sich von unserem erstklassigen Service!“

**HÖRSYSTEME
HÄUSLER**
Das Leben klingt gut.

Salzkotten

Minipreis center



Verkaufsoffener S

10% auf Ihren Einkauf* be

zum Hederauenfest am 30.

*ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tchibo-Artikel, Tabak, Zigaretten und Leergut. Gültig

Tolle Aktionen zum verkaufsoffenen Sonntag

// Sonntag, 30. August //

von 13-18 Uhr

Viele weitere tolle Aktionen
warten auf Sie. Lassen Sie sich
überraschen!!!

Leckere Bratwurst
frisch vom Grill



+++ Unsere Partner im Minipreis-Center +++ Unsere Partner im Minipreis-Center +++ U

Minipreis
Mein Familienmarkt!

Ruhe
Textilreinigung GmbH

**BACKEREI
LANGE**

**Catwalk
fashion**
Damenmode
von Gr. 36 bis Gr. 56

Schlüter
Blumen und Floristik
Tel.: 0 52 58 / 93 30 90

Apotheke //
Minipreis Center
Dr. Ralf Mischke
Am Wallgraben 14 • 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 - 98 53 0 • Fax: 0 52 58 - 98 53 21

essanelle
Ihr Friseur

Ernsting's family
Von höflichen Familien empfohlen.

klingsenthal.
VIELFALT DER MODE

Volksbank
Paderborn-Höxter

Am Wallgraben 14 • 33154 Salzkotten



// Sonntag, 30. August //

Eine große Auswahl an hausgemachten Torten und köstlichen Kaffeespezialitäten bei Ihrer...

BÄCKEREI LANGE

Sonntag

0. August, 13-18 Uhr.

Minipreis!

nur in der Filiale Salzkotten!

ntag!



Frische Champignons aus der Riesenpfanne

unsere Partner im Minipreis-Center +++



Deutsche Post

ROSSMANN

ter-Detmold

PM SERVICE

Schuhreparaturen & Schlüsseldienst



// Sonntag, 30. August //

Modenschauen

Catwalk fashion

Damenmode von Gr. 36 bis Gr. 56

Verpassen Sie nicht die Modenschauen um **14.00 & 16.00 Uhr im Minipreis-Center** – Junge Mode von Größe 36 bis 56. Da ist für jeden etwas dabei! ▲



• Montag bis Samstag: 08:00-20:00 Uhr

Feuer & Flamme: pffiffige Grill-Beilagen!

Rezepte & Bilder: Nestle

Pizza-Stockbrot (für 8 Brote)



- 500 g Mehl
 - 1 Päckchen Trockenhefe
 - 300 ml lauwarme Milch
 - 4 TL Pizza-Würzmischung
 - 5 EL Olivenöl
 - 50 g gekochter Schinken
 - 100 g Salami
 - 50 g geriebener Käse
- Mehl, Trockenhefe und Milch verkneten.
- Pizza-Würzmischung und Olivenöl zugeben, zu einem glatten Teig verkneten. An einem warmen Ort zugedeckt 30 Min. ruhen lassen.
- Schinken und Salami würfeln.
- Teig in 2 gleichgroße Stücke teilen, eine Portion mit Käse und den Schinkenwürfeln, die 2. Portion mit den Salamiwürfeln verkneten.
- Die 2 Portionen in je 4 gleiche Teile teilen und zu Würstchen rollen, um einen Stock wickeln und über dem Grill ca. 30 Min. backen.
- Die etwa fingerdicken Stöcke sollten aus unbehandeltem Holz (z.B. Haselnuss) und zur Hälfte von der Rinde befreit sein.

Fruchtiger Curry-Reis-Salat (für 6 Portionen)



- 2 TL Klare Brühe
- 1 TL+ 1 EL Curry
- 400 g Langkornreis
- 1 rote Paprikaschote
- 1 Banane
- 1 Dose Fruchtcocktail
- 1 Glas leichte Mayonnaise
- 3 EL Limettensaft

- 800 ml Wasser mit Brühe und Curry zum Kochen bringen.
- Langkornreis zugeben, ca. 20 Min. ausquellen lassen.
- Paprikaschote in kleine Würfel, Banane in Scheiben schneiden.
- Fruchtcocktail abtropfen, den Saft auffangen.
- Für das Dressing: Leichte Mayonnaise mit 4 EL Fruchtsaft, Limettensaft und Curry verrühren. Die Salatzutaten untermischen und ca. 1 Std. ziehen lassen.
- Mit Salz und Pfeffer würzen

Bunter Salat mit Rucola-Senf-Dressing (für 4 Portionen)



- 1 Eichblattsalat
- 200 g Kirschtomaten
- 1 rote Zwiebel
- 50 g Rucola
- 150 g Natur-Joghurt
- 3 TL Senf
- 2 EL Mayonnaise
- 2 EL Obstessig
- Salz, Pfeffer, 1 Prise Zucker
- 50 g Pinienkerne

- Eichblattsalat in mundgerechte Stücke zerpfücken.
- Kirschtomaten halbieren, Zwiebel in dünne Ringe schneiden, alles in eine Schüssel geben.
- Für das Rucola-Senf-Dressing: Rucola klein hacken, Natur-Joghurt mit Senf, Mayonnaise und Obstessig verrühren, Rucola zugeben.
- Mit Salz, Pfeffer und Zucker würzen und abschmecken.
- Pinienkerne ohne Fett rösten.
- Den Salat mit dem Rucola-Senf-Dressing anrichten und mit Pinienkernen bestreuen.

...WIR BRINGEN SIE AUF TOUR!

Auto-Bachem
Busreisen

- Club- und Reisebusse (8 bis 60 Sitzplätze)
- Vereins-, Ausflugs- und Clubfahrten
- organisierte Radwandertouren
- Städte- und Studienreisen

Geseker Straße 45 • Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 93 11 39
info@auto-bachem.de
www.auto-bachem.de

- Heizungs-,
- Lüftungs- &
- Sanitärbau
- Brennwert- & Solartechnik

Geb. Meier GmbH

www.meier-salzkotten.de

Pfarrer-Korte-Straße 3 Tel.: 0 52 58-93 08 88
33154 Salzkotten Fax: 0 52 58-93 08 90

Motor-Shop Hoffknecht

DAEWOO MOTOR

ROADWIN 125 FI.

Sonderpreis
2899,-

Klingelstraße 26 • 33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58 / 93 06 26 • Fax 93 06 27

Katharina Orlov Eine begnadete Portrait-Malerin

Mit Katharina Orlov (44 J.) lebt seit 6 Jahren eine vielseitig begabte Malerin in Salzkotten, die jede freie Minute nutzt, um etwas Schönes auf Papier oder Leinwand festzuhalten. Meistens geschieht das in Öl oder Kreide, seltener als Aquarell oder in Acryl. Portraits malt und zeichnet sie am liebsten. Rund 100 Minuten sitzen und schon sieht man sich in A3-Größe wieder. Wer kein Sitzfleisch hat – sie malt auch nach einem Foto. 35 Euro sind da fast schon geschenkt, in Öl dürfte es wohl ein wenig teurer sein. Wenn Katharina Orlov ihre große Bildermappe aufschlägt, kommt man aus dem Staunen nicht heraus. Zur Zeit ist sie dabei,



besondere Blickwinkel der Stadt festzuhalten. Vom Kunstkreis Salzkotten e.V. wurde sie bereits eingeladen und man war sich schnell einig, dass sie eine künstlerische Bereicherung für die Sälzerstadt ist. Katharina Orlov kam in Kasachstan zur Welt, wenig später zogen ihre Eltern in die an Afghanistan grenzende russische

Provinz Tadschikistan. Dort studierte sie auch an einem Kunstkolleg. „Dann verschlug es mich in den hohen Norden nach St. Petersburg, Luftlinie immerhin 3500 km“, so die Künstlerin, die 2003 mit Sohn Anton und Tochter Tatjana nach Salzkotten kam. Erreichbar ist sie unter 0 52 58/ 98 04 60 oder 0 176/78 36 48 73.

Bundesverdienstkreuz für Ulrich von Sobbe

Am Donnerstag, den 26. Juni 2009 wurde der Salzkottener Uhrmachermeister Ulrich von Sobbe mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichnet.

Ulrich von Sobbe hat es sich als 1. Vorsitzender des Fördervereins für kulturhistorische Bauten und Bauwerke e.V. zur Aufgabe gemacht, Salzkottener Traditionen zu erhalten und der Öffentlichkeit zu präsentieren. Seit vielen Jahren ist er der Motor des Vereins und hat sich mit seinem Engagement für viele Projekte eingesetzt. Eines der ersten Projekte war die Rekonstruktion des Wasserrades an der Heder, in direkter Nähe zum Gradierwerk. Mit einem Durchmesser von 7m erinnert das

Salzkottener Traditionen wahren und veranschaulichen

Kunstrad an ein früheres Rad, das als Pumpe dem damaligen Gradierwerk diente. Das bis jetzt größte Projekt des Vereins ist die Errichtung der Handwerksinsel im Eingangsbereich des Franz-Kleine-Parks. Unter der Federführung von Ulrich von Sobbe sind hier die Ölmühle, ein Backhaus und eine Stellmacherwerkstatt entstanden, die an die Handwerkstraditionen Ölschlagens, Holzschuhdrech-



Der Bürgermeister Michael Dreier gratulierte Ulrich von Sobbe im Beisein seiner Frau Magdalena von Sobbe zum Bundesverdienstkreuz.

seln, Schmieden sowie Brotbacken erinnern. Zu den Mühlentagen kann sich der Besucher der Handwerksinsel noch heute die Arbeitsschritte des Ölschlagens anschauen. Das neueste Projekt ist die Schäfermeyer'sche Mühle in Verne, die der Verein nun restauriert. In den Projekten steckt nicht nur viel Arbeit von Ulrich von Sobbe, sondern auch viel Zeit. „Der Mensch hat keine Zeit, wenn er sich nicht die Zeit nimmt, Zeit zu haben,“ mit diesen Worten würdigte Landrat Müller den steten Einsatz von Ulrich von Sobbe.

Ulrich von Sobbe eröffnete 1978 in Salzkotten ein Fachgeschäft für Uhren und Zeitmesstechnik. 1981 wurde er Obermeister der Uhrmacherinnung. Gleichzeitig war Ulrich von Sobbe als Delegierter der Kreishandwerkerschaft Paderborn und als Delegierter des Landesinnungsverbandes des Uhrmacher-Handwerks NRW tätig. Seit 2004 ist er ehrenamtlich stellvertretendes Mitglied der Vollversammlung der Handwerkskammer Ostwestfalen-Lippe zu Bielefeld. Seinen Betrieb in Salzkotten führt er weiterhin mit seiner Frau Magdalena von Sobbe und erweiterte ihn Anfang 2009 um ein Optikergeschäft.

Otto Mauel – Namensgeber für den Bahnhofsvorplatz

Im Juni 2009 hat der Bahnhofsvorplatz in Salzkotten seinen neuen Namen erhalten: Otto-Mauel-Platz. Otto Mauel war von 1938 bis zu seinem Tod 1968 (mit einer Unterbrechung durch Krieg und Gefangenschaft) Bahnhofsvorsteher in Salzkotten. Er pflegte „seinen“ Bahnhof liebevoll, war zudem auch noch ehrenamtlich sehr engagiert.

Otto Mauel war maßgeblich an der Gründung des heutigen Kulturrings beteiligt, war Verbinder zwischen Neu-



bürgern und Einheimischen, Mitglied in vielen Vereinen und als Ortsheimatpfleger tätig. Seine Tochter Marlene

Lubeck, die bei der Benennung des Platzes dabei war, zeigte sich sichtlich stolz über ihren Vater.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr TUI TRAVELStar Team

TUI TRAVELStar

Reisecenter Salzkotten

Lange Str. 56 · 33154 Salzkotten

Telefon 05258-9757284

Telefax 05258-9757286

E-Mail s.caliskan@reisecenter-salzkotten.de

www.reisecenter-salzkotten.de

**BÄRBEI'S
SUNNENSTUDIO**
mit Barbara Sonnenfeld

Summerfeeling-Aktion: **5€** pro Tag
Sonne satt solange Sie möchten!

am 5., 10., 15., 20., 25. & 30. eines jeden Monats

Mo. bis Fr. 9-20 Uhr · Sa. 9-16 Uhr · So. - u. Feiertags 10-13 Uhr

Kundenparkplätze reichlich vorhanden!

Am Twerspring 2 · 33154 Salzkotten · Telefon (0 52 58) 97 58 08



Wünsche
a.us
S.toff

- Polster
- Tischwäsche
- Gardinen
- Bekleidungsänderungen

Marion Mewes · 33154 Salzkotten-Verne
Telefon: 0 52 58/2 12 04 & 0 174/7 68 88 01

Bistro Davidwache

Feiern Sie im historischen
Ambiente des deutschen
Polizeimuseums!



Das Bistro Davidwache bietet Platz für
bis zu 100 Personen. Geburtstage, Jubiläen, Familienfeiern, und, und, und...

Im alten Bahnhof · Otto-Mauel-Platz 1 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 93 04 55 · www.deutsches-polizeimuseum.de

Verkauf von Miele-
Haushaltsgeräten &
Ersatzteile auf Bestellung

- eigener Kundendienst -

Hauptstr. 29

D-33154 Salzkotten/Verne

Tel. 0 52 58/36 82

Fax 0 52 58/93 30 38

- Partner des Miele-Werkskundendienstes - **Chr. Witkowski GbR**

switkowski@arcor.de



S. Witkowski

Hohe Wohn- und Lebensqualität

Wirtschaft, Bildung und Innenstadtentwicklung sind für die CDU in Salzkotten die Kernthemen

Mit einem umfangreichen Programm wirbt der CDU Stadtverband Salzkotten für eine ganze Reihe von Zielen in allen zehn Stadtteilen.

Salzkottens Bürger haben ein Interesse an hoher Wohn- und Lebensqualität. Die Aufenthaltsqualität in der Innenstadt und die sich dort bietenden Einkaufsmöglichkeiten nehmen dabei eine Schlüsselrolle ein. Voraussetzung für die Weiterentwicklung der Innenstadt ist die Stärkung der guten Mischung aus großen und kleinen Fachgeschäften, Gastronomie, Dienstleistung und Wohnen.

Wer Leerstände von Geschäftslokalen minimieren und Einzelhandel stärken will, muss wie die CDU auch den Einzelhandel in der Innenstadt schützen wollen.

Die Erneuerung der für Salzkotten typischen Gassen und

Fassaden könnte öffentlich gefördert werden – mit dem Ziel, die Innenstadt einladender zum Durchgehen, Bummeln und Verweilen zu machen, ohne den Charakter zu verfälschen.

Für den Ausbau der Breitbandversorgung hat die Stadt die Weichen bereits gestellt.

Geplant ist ein Ausbau in drei Stufen. In der ersten Ausbaustufe werden Oberntudorf und Niederntudorf berücksichtigt. Das zweite Ausschreibungspaket wird für Thüle und Scharmede geschnürt.

Mantinghausen, Verlar und Schwelle sind im dritten Schritt dran. Die Übertragungsraten in der Kernstadt Salzkotten, in Upsprunge und in Verne sind derzeit ausreichend.

Für Gewerbeansiedlungen zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen will sich die CDU weiter stark machen. Es



Wer Leerstände von Geschäftslokalen minimieren und Einzelhandel stärken will, muss wie Elisabeth Keuper und Robert Kemper auch den Einzelhandel in der Innenstadt schützen wollen.

gibt viel Platz für bestehende Betriebe zur Erweiterung und für Neuansiedlungen zu geringen Grundstückspreisen.

Bildung ist für die CDU ein Kernthema – und fängt schon im Kindergartenalter an.

Die bedarfsgerechte Begleitung und Unterstützung von Eltern und Familien muss aus Sicht der CDU Schwerpunkt kommunalen Handelns sein. Bedarfsgerechte Angebote im Kinderbetreuungsbereich er-

möglichen vielen überhaupt erst die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Salzkotten baut neue Kitas, damit alle Kinder ab einem Jahr, deren Eltern es wollen, einen guten Betreuungsplatz haben.

Am 30. August
CDU wählen

wir für
salzkotten



CDU

www.cdusalzkotten.de

Ortsprägende Gebäude erhalten

Erhaltungssatzung Voraussetzung für Fördermittel zur Instandhaltung und Sanierung

Salzkottens Innenstadt ist geprägt von vielen schönen, alten Fachwerkhäusern. Sie geben der Stadt ihr charakteristisches Gesicht.

Damit diese Gebäude auch weiterhin erhalten und gepflegt werden können, hat die Stadt Salzkotten nun eine Erhaltungssatzung beschlossen. Diese Satzung ist Voraussetzung, um Fördermittel anzureufen zu können.

Der Bereich, der unter die Erhaltungssatzung fällt, entspricht in etwa dem mittelalterlichen Stadtkern.

Jedoch wird den Hausbesitzern von der Stadt nicht vorgeschrieben, wie sie ihr Eigentum gestalten müssen.

Viel mehr möchte die Stadt Salzkotten eine beratende Funktion einnehmen.

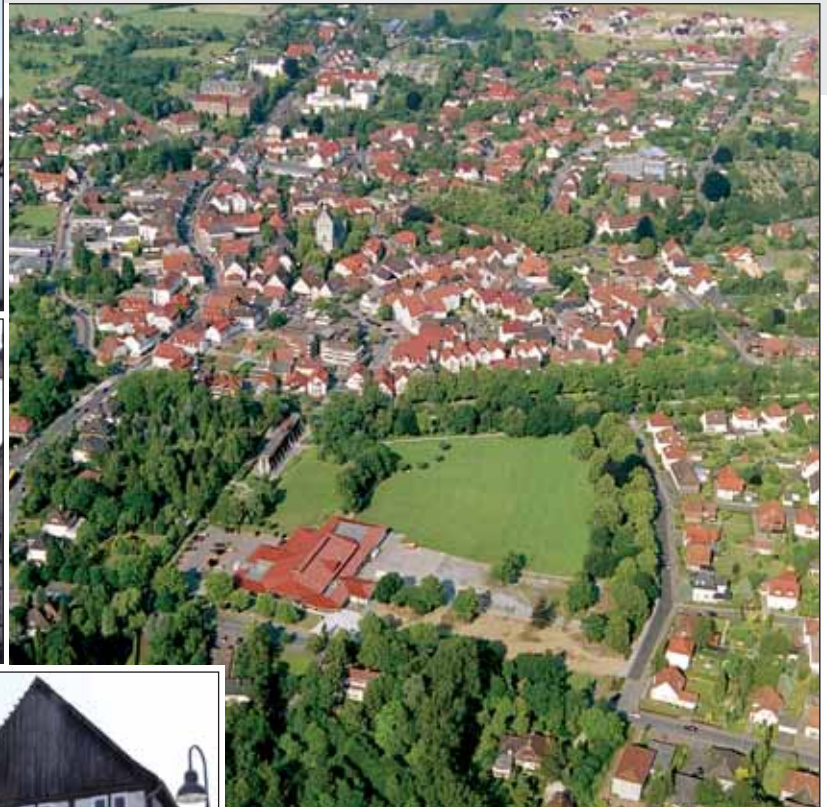
Die Erhaltungssatzung bietet den Hauseigentümern vor allem den Vorteil, öffentliche Fördermittel in Anspruch nehmen zu können.

Fachbereichsleiter Ludwig Bewermeier hofft, so einen Anstoß für Verschönerungs- und Renovierungsmaßnahmen



an den erhaltenen Fachwerkhäusern zu geben.

Die Erhaltungssatzung sieht zudem auch Fördermittel für infrastrukturelle Bereiche vor, wie z.B. Bänke und Wege an den Hederauen.



So erstreckt sich der Ring mit den ortsprägenden Gebäuden: Wewelsburger Straße – Ölweg – Flomengraben – Hederauen – Lange Brückenstraße – Gradierwerk – Upsprunger Straße – Geseker Straße – Franz-Kleine-Park – Wallgraben – Thüler Straße – Habringhauser Straße – Mutterhaus – Paderborner Straße;

Links von oben: Haus Jürgens und 2 Fachwerkhäuser in der Vieler Straße, die sich für die Fördermittel zur Instandhaltung und Sanierung geradezu anbieten würden.

750 Jahre Brüssow

Sälzer besuchen Partnerstadt zum Jubiläum

Im Rahmen des 750-jährigen Jubiläums der Stadt Brüssow besuchten über 50 Salzkottener Bürger die Stadt in der Uckermark.

Vor 750 Jahren, im Jahr 1259 verlieh der Ritter Heinrich von Stegelitz der Stadt die Magdeburger Rechte. Eine strategische Position nahm Brüssow durch die Lage an der Straße Magdeburg-Berlin-Stettin ein. Nach der Wiedervereinigung wurde in Brüssow das städtische Amt aufgebaut und Klaus Wellmann zum Bürgermeister von Brüssow gewählt. Er suchte in der Zeit in NRW eine mittelständische Stadt, die Brüssow beim Aufbau der Verwaltungsstrukturen unterstützen konnte. So wurden bereits

1991 die ersten Kontakte zur Sälzerstadt hergestellt.

Die Partnerschaftsurkunde wurde am 16. September 1993 in Brüssow und am 4. November '93 in Salzkotten unterzeichnet. In 16 Jahren Freundschaft entstanden enge Beziehungen zwischen der Freiwilligen Feuerwehr und der Singgemeinschaft Brüssow und Salzkotten.

1992 überraschte Brüssow die Salzkottener, als der Feuerwehr das russische Wassertransportfahrzeug Kamaß mit 7.000 l Inhalt, der sog. „Büffel“, geschenkt wurde, der bis '07 seinen Dienst bei der Feuerwehr Verne tat und von den Feuerwehrleuten immer wieder bestaunt wurde. Im Gegenzug

erhielt die Brüssower Feuerwehr ein Fahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr aus Niedertudorf. Das Feuerwehrauto ist noch fahrtüchtig und unterstützte das Bild der Partnerstadt Salzkotten im großen Festumzug am Jubiläumswochenende. Am Samstag, den 4.7.09, stellte der Festumzug die 750-jährige Geschichte der Stadt Brüssow dar und war der Höhepunkt zum Jubiläum der Stadt.

Die mehr als 50 Salzkottener Bürger konnten durch den Besuch des Festwochenendes die deutsche Partnerstadt Salzkottens noch besser kennenlernen. „Ich freue mich sehr, dass wir mit so vielen Salzkottener Bürgern Brüssow zum 750-



jährigen Jubiläum besuchten und danke dem Bürgermeister Michael Rakow und dem Amtsdirektor Detlev Neumann herzlich für die Einladung“, so Bürgermeister Michael Dreier bei der Festrede zum Stadtjubiläum.

Viele Freundschaften zwischen Ost- und Westdeutschland sind in der Zeit seit der Wiedervereinigung entstanden.

Als symbolisches Zeichen schenkte Salzkotten Brüssow einen Kütffelsen als einzigartiges „Geschichtsbuch“ aus Salzkotten. Der Stein zeigt die Wappen der Partnerstädte. Brüssow gehört mit ca. 5.300 Einwohnern zum Kreis Uckermark im Nordosten Brandenburgs.



Neue Parka für die Jugendfeuerwehr

Strahlende Aussichten –

Dank der Unterstützung von Feuerwehr und Sponsoren

1883-2008
125 Jahre
Feuerwehr
Salzkotten

Im Rahmen des letzten Dienstabends vor der Sommerpause wurde den Angehörigen der Jugendfeuerwehr

der Freiwilligen Feuerwehr Salzkotten neue Parka im Gesamtwert von über 3.000 Euro übergeben.



Pohlmeier
Baumschule
Obstplantagen

Herbstzeit ist Pflanzzeit!

Ab September
Pflanzen für Ihren
Garten in großer
Auswahl.

Wir beraten Sie
gern auch vor Ort.

Sonntag Schautag
Keine Beratung und Verkauf

Upsprunger Str. 48
33154 Salzkotten
Tel. 052 58/73 35

Stadtjugendfeuerwehrwart Tobias Rupprecht betonte in einer kurzen Ansprache, dass diese Beschaffung letztendlich erst durch die großzügige Unterstützung von Ehrenbürgermeister Konrad Rump anlässlich seines 70. Geburtstages und der Marathon GbR ermöglicht werden konnte. Im Beisein von Vertretern der Salzkottener Stadtverwaltung, der beiden Sponsoren, Wehr- und Löschzugführern sowie Betreuern der Jugendfeuerwehr dankte Jugendwart Rupprecht für die großartige Unterstützung und hoffte auf zahlreiche Nachahmer die bereit sind, die Arbeit der Jugendfeuerwehr zu fördern und zu unterstützen.



Auf dem Foto sind neben den Angehörigen der Jugendfeuerwehr auch die Sponsoren, die Vertreter der Stadt Salzkotten, Betreuer der Jugendfeuerwehr sowie die Wehr- und einige Löschzugführer zu sehen.

Der Abend klang bei Gegrilltem und kühlen Getränken harmonisch aus.

Auch in der Sommerpause war bei der Jugendfeuerwehr so einiges los. So ging es am Wochenende 23./24./25. Juli ins Zeltlager an den Edersee und am 8. August fanden in der Zeit von 14 bis 17 Uhr die Ferienspiele der Feuerwehr am

Feuerwehrgerätehaus Salzkotten, Im Eichfeld statt.

Der nächste Dienstabend der Jugendfeuerwehr startet nach den Sommerferien immer Freitags im 14-tätigen Rhythmus um jeweils 18:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Salzkotten. **Interessierte Jungen und Mädchen ab 10 Jahren sind herzlich willkommen!**

Einfach mit den Eltern oder Freunden zu einem der Dienstabende am Gerätehaus kommen; alles Weitere übernehmen und erklären die Betreuer vor Ort.

Weitere Infos auch unter:

www.feuerwehr-salzkotten@gmx.de

Mehr Kompetenz bei Hörsysteme Häusler in Salzkotten

Stillstand bedeutet Rückschritt. Dieses Motto hat sich Thomas Häusler, geschäftsführender Gesellschafter von Hörsysteme Häusler, zu Herzen genommen und treibt die Entwicklung des Unternehmens stetig voran. Da dies nur mit fachkompetenten Mitarbeitern möglich ist, investiert Hörsysteme Häusler viel in die Aus- und Weiterbildung der eigenen Mitarbeiter.

Vanessa Wiegard hat ihre Weiterbildung zur Hörakustikmeisterin erfolgreich abgeschlossen und übernimmt die Leitung der Geschäftsstelle in Salzkotten. Vanessa Wiegard legt großen Wert darauf, dass die Kunden sich bei ihr gut aufgehoben fühlen und immer wieder gerne zu Hörsysteme Häusler kommen. Gleichzeitig hat Verena Möller aus Salzkotten ihre dreijährige Ausbildung als Hörakustikerin erfolgreich abgeschlossen und wurde übernommen.

Nadine Otto aus Lichtenau begann am 1. August ihre Ausbildung zur Hörakustikerin. Im hauseigenen otoplastischen



Das Team in Salzkotten (v.l.): Thomas Häusler, Vanessa Wiegard, Nadine Otto, Matthias Arens und Verena Möller

Labor von Hörsysteme Häusler werden die Ohrstücke für die Hörsysteme eigens gefertigt. „Dies ist ein großer Vorteil, denn nur indem wir selber fertigen, können wir flexibel auf Kundenwünsche reagieren und Änderungen oder auch Reparaturen innerhalb von kürzester Zeit ausführen“, so Vanessa Wiegard.

Da im Labor in Salzkotten auch die Ohrstücke für die fünf weiteren Geschäftsstellen von Hörsysteme Häusler gefertigt werden, wird auch hier die Kapazität ständig erweitert. Seit

einigen Monaten verstärkt nun Matthias Arens das Team im Labor. Als gelernter Zahntechniker verfügt er über viel handwerkliches Geschick und Präzision. „Die Arbeit hier im Labor macht mir viel Spaß. Wir arbeiten sehr eng mit unseren Hörakustikern zusammen und können dadurch qualitativ sehr hochwertige und passgenaue Ohrstücke fertigen“, so Matthias Arens.

Insgesamt hat Hörsysteme Häusler in diesem Ausbildungsjahr wieder drei Auszubildende eingestellt.

So erstrahlen Terrassen und Steinflächen wieder!

Anzeige

Kaum sind Terrassen, Höfe und Wege gepflastert, dauert es nicht lange bis sie entweder grün oder grau geworden sind. Dies liegt an Algen- und Moosbildung oder an häufiger Nutzung und auch allgemeinen Schmutzbelastungen.

Oftmals versucht man mit Hochdruckreiniger oder chemischen Mitteln die Pflasterflächen zu säubern. Hochdruckreiniger spritzen zwar den ganzen Staub beiseite, rauhen die Oberfläche aber dabei derart auf, dass sich danach Algen und Moos um so besser festsetzen können. Und Chemie verseucht vor allem das umliegende Erdreich. Ein spezielles Verfahren zur Steinreinigung

bietet die Chance, die Steinflächen über Jahre wie neu aussehen zu lassen – ohne viel Pflegeaufwand und mit maximaler Schonung der Umwelt. Hierbei werden die Pflasteroberflächen mit einem Spezialgerät in einem mechanischem Verfahren gewaschen – und das mit Tiefenwirkung. Durch die Imprägnierung werden die Poren verschlossen und die Steine nehmen weniger Feuchtigkeit auf. Zusätzlich wird die erneute Entstehung von Grün- oder anderen Schmutzbelägen verhindert. Das Imprägnieren erfordert jedoch spezielles Know-How, da jede Pflasterfläche individuell behandelt werden muss.

masi

Markus Siek
Oberflächentechnik

Breslauer Str. 11 · 33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58/34 42 · Mobil: 0 170/4 39 73 38

10 %
auf Pflasterstein-
reinigung und
Versiegelung

Unser Bürgermeister für Salzkotten

DIE BESSERE ALTERNATIVE
Michael Sprink



Konstruktive Opposition:
Ihre Kandidaten für den Rat
der Stadt Salzkotten

Oben v.l.: Heiner Schwerter, Willi Schmitz, Volker Dittrich, Reiner Czaniera, Michael van den Bogaert, Franz Tölle, Dieter Schmidt, Horst Neuman und Kurt Lindenblatt.
 Unten v.l.: Marina Kröger, Lothar Spranke, Meinolf Glahe, Angela Streicher, Michael Sprink, Sarah Weißenborn, Johanna Lindenblatt, Bernd Heber, Ulrike Weißenborn und Franz Figgemeier

Am 30. August SPD wählen!

Mitmachen beim 1. Beachvolleyballturnier!



Strand-Feeling pur in Salzkotten am 12. September erleben

Heiß her gehen wird es am Nachmittag des 12. Septembers auf dem Beachvolleyballfeld im Baugebiet „Dreckburg Süd“ (hinter Bäckerei Tewes), denn dann wird das 1. Salzkottener Beachvolleyballturnier für Hobbymannschaften angepfiffen.

Die Idee zum sommerlichen Event hatte die Bürgerstiftung Salzkotten zusammen mit dem Skateclub Salzkotten e.V. Ziel der Initiatoren ist es, einen abwechslungsreichen Nachmittag für die ganze Familie zu gestalten. Der Spaß am Sport soll hierbei im Vordergrund stehen. Geschmettert wird ab 14 Uhr. Da beginnt das Turnier für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre. Bevor ab 16 Uhr die Erwachsenen (Vereine, Firmen, Hobbygruppen usw.) loslegen,

wird es noch einen Auftritt der besonderen Art geben. Beim Einlagenspiel zeigen echte Profi-Spieler, wie man den Ball am besten in den Sand auf der gegnerischen Seite pritscht oder baggert. Beim 2. Einlagenspiel liefern sich die Vertreter des Skateclubs und der Bürgerstiftung ein spannendes Match mit den Mitarbeitern der Stadt Salzkotten. Gespielt wird sowohl bei den Kindern und Jugendlichen als auch bei den Erwachsenen im doppelten KO-System. D.h. wer einmal verliert, kann über die Verlierer-Runde noch ins Endspiel kommen. Nach 2 Niederlagen ist man ausgeschieden. Anmelden können sich alle Volleyball-Begeisterten, die Lust auf einen sportlichen Nachmittag haben. Ein Team sollte aus

mindestens 4 Spielern und beliebig vielen Auswechselspielern bestehen. Die Teilnehmer auf den ersten drei Plätzen eines jeden Wettbewerbs erhalten einen Pokal. Alle Teilnehmer erhalten eine Urkunde. Zuschauer und Teilnehmer dieses bisher einmaligen Sportereignisses in Salzkotten dürfen sich auf Theo Meschede als Moderator freuen. Für Zuschauer und Fans wird eigens eine Tribüne mit Sitzplätzen aufgebaut. Auch für das leibliche Wohl wird selbstverständlich gesorgt. **Anmeldungen nimmt ab sofort das Bürgerbüro der Stadt Salzkotten entgegen.** Weitere Infos erhalten Sie über den Fachbereich Bürgerdienste, Frau Britta Wibbe (Telefon 05258/507-1187).

Motorinnenreinigung beim Autohaus Nieder

Anzeige

Das Autohaus Nieder in Salzkotten bietet jetzt für alle Automarken eine Motorinnenreinigung mit Motul System-Pflege Plus an. Diese System Pflege besteht aus dem Engine Clean für die Motorinnenreinigung. Hier

werden die Verschmutzungen aus dem Ölkreislauf beseitigt. Mit dem System Clean werden die Verunreinigungen des Kraftstoffsystems beseitigt. Die Aktion dauert etwa 1,5 Stunden und kostet 35 Euro (zzgl. Ölwechsel-Kosten).

Bau der Skateanlage hat bereits begonnen BigBand Konzert bringt dem Skateclub 10.000 Euro

Am 3. Juni gab die BigBand der Bundeswehr ein Benefizkonzert für den Skateclub Salzkotten e.V. im Innenhof der Dreckburg. Durch das Konzert kann nun ein Erlös von 10.000 Euro an den Skateclub Salzkotten für den Bau einer Skateanlage gespendet werden.

Seit vielen Jahren äußerten Jugendliche den Wunsch nach einer optimalen Fläche zum „Skaten“. Im Oktober 2007 konnte im Jugend- Kultur- und Sportausschuss die Anlegung einer Skateanlage beschlossen werden. Im März 2008 wurde der Verein Skateclub Salzkotten e.V. gegründet und die Bauplanungen begonnen. Für den Bau der Anlage stellt die Stadt Salzkotten 20.000 Euro zur Verfügung, weitere 5.000 Euro kommen vom Kreisjugendamt. Um die Gesamtkosten von 50.000 Euro zu decken, sind weitere Sponsoren und besondere Veranstaltungen gefragt. So steuert E.ON Westfalen Weser 7.500 Euro und die



Zahnarztpraxis von Herrn Dr. Ehlert durch Zahngoldspenden 2.000 Euro zu dem Vorhaben bei. Die übrigen 5.500 Euro wird der Verein in Eigenleistung, vor allem durch Spenden, einholen. Unterstützt wird der Skateclub hierbei von der Bürgerstiftung Salzkotten. „Durch das BigBand-Konzert können wir einen wesentlichen Teil der Kosten decken“, freut sich der 1. Vorsitzende des Skateclubs Jonas Beine und denkt bereits an die nächsten Veranstaltungen. Bereits in der letzten Woche sind die Bagger am Schulzen-

trum Salzkotten eingetroffen und haben ihre Arbeit aufgenommen. „Die Bauarbeiten werden Anfang Oktober abgeschlossen sein und die Skater können die Anlage testen. Ich bin froh, dass wir den Jugendlichen diese Möglichkeit der Freizeitgestaltung bieten können“, erläutert Bürgermeister Dreier das Vorhaben. Der Skateclub und das Jugendbegegnungszentrum Simonschule betreuen dann die Anlage, die täglich am Nachmittag geöffnet sein wird.

AUTOHAUS Nieder
RENAULT SERVICEPARTNER · Sven Veuhoff

TÜV & AU Aktion!

Bei Vorlage dieses
Gutscheins
erhalten Sie

TÜV & AU für nur

Gültig für alle Marken

im August und September 2009.

69 €



Breite Werl 20

33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58 / 61 46 · Fax: 0 52 58 / 48 25

info@nieder-autohaus.de · www.nieder-autohaus.de

Neue Partnerstadt: Bystrice pod Hostynem

Gegenbesuch im September 2010 mit Urkundenunterzeichnung

Was vor 22 Jahren noch zu Zeiten des eisernen Vorhangs als Freundschaft zwischen zwei Folkloretanzgruppen begann, mündete nun in die Besiegelung der 4. Städtepartnerschaft, die Salzkotten mit andern Städten unterhält.

Am 10. Juni diesen Jahres wurden die Partnerschaftsurkunden durch die Bürgermeister Michael Dreier für Salzkotten und Zdenek Panek für Bystrice unterzeichnet. Eingebettet war der Akt der Unterschrift, wie es sich für ein Ereignis diesen Ranges gehört, in eine große Partnerschaftsfeier, die das neu gegründete Partnerschaftskomitee in Zusammenarbeit mit der Stadt Salzkotten organisiert hat. Unter der Teilnahme vieler Vereine und Besuchern aus Salzkotten und Umgebung wurde

zunächst ein Empfang im Rathaus abgehalten. Anschließend nahmen die Festteilnehmer, zu denen auch Landrat Manfred Müller gehörte, an einem ökumenischen Gottesdienst im Klostergarten des Mutterhauses der Franziskanerinnen teil.

Von dort aus zog der Festzug dann zur Ölmühle, wo, begrüßt durch Böllerschüsse der Salzkottener Kanoniere, auf einer eigens für die Veranstaltung errichteten Bühne der eigentliche Festakt mit Ansprachen, musikalischer Untermalung und der Urkundenunterzeichnung stattfand.

Mit einem bunten Bühnenprogramm mit Darbietungen der tschechischen Tanzgruppe Rusava und zahlreichen Salzkottener Vereinen wie der Sälzer Tanzgarde, der Singgemein-

schaft, dem Musikverein Scharmede und natürlich der Danzdeed klang der Abend sehr spät aus. Für die Besucher gab es an vielen Ständen auf dem Ölmühlengelände westfälische und tschechische Spezialitäten



zu probieren, wobei das tschechische Bier natürlich nicht fehlen durfte.

Bürgermeister Dreier konnte an dem Abend stolz verkünden, dass dieser Tag zu einem

der wichtigsten in seinem Leben gehört und lud gemeinsam mit Bürgermeister Panek alle Salzkottener Bürgerinnen und Bürger ein, am Gegenbesuch mit Urkundenunterzeichnung in Bystrice teilzunehmen.

Hostýn. Besondere Sehenswürdigkeiten sind das Bystricer Schloss, die Kirchen und Kapellen sowie die Wallfahrtsstätte.

Wer Interesse hat vom 16. bis 19. September 2010 mit nach Bystrice zu fahren kann sich gerne bei der Stadt Salzkotten anmelden. Miriam Hellwig
Telefon 05258/5072000 oder miriam.hellwig@salzkotten.de



Weitere Infos:

Klaus Adrian, Vorsitzender des Partnerschaftskomitees, Telefon 05258/940803 oder klaus@salzkotten-bystrice.de

Erfolgreiches Treffen des Mittelstandes

Gastgeber Hörsysteme Häusler in Salzkotten

Der Bundesverband mittelständische Wirtschaft (BVMW) und die Firma Hörsysteme Häusler GmbH & Co. KG begrüßten zahlreiche Unternehmerinnen und Unternehmer zu der Veranstaltung „Meeting Mittelstand“ im Salzkottener Rathaus. Mehr als 60 interessierte Besucher lernten so das Unternehmen Häusler, alles zum Thema Tinnitus und Wissenswertes zur Liquiditätssteuerung kennen.

Es wurde ein abwechslungsreiches Vortragsprogramm geboten. Gastgeber Thomas Häusler, Geschäftsführender Gesellschafter der Firma Hörsysteme Häusler GmbH & Co. KG, präsentierte sein junges, aufstrebendes Unternehmen. Gleichzeitig sensibilisierte er das Publikum für das Thema Hören. Über das Thema Tinnitus referierte Arne Israel von der Firma Beltone/Interton. Von wichtiger Bedeutung für viele Besucher war auch der Vortrag von Dipl. Kfm. StB. Dirk Trinn, Steuerberater-Sozie-

tät Krukenmeier & Partner, Paderborn. Herr Trinn referierte über Liquiditätssteuerung in kleinen und mittelständischen Betrieben.

Die Gastgeber sind rundum zufrieden mit dem Verlauf der Veranstaltung. Die Veranstaltungen „Meeting Mittelstand“ werden von vielen Unternehmen als Netzwerk und Kontaktpool genutzt. „Gerne biete ich den Unternehmen aus der gesamten Region das Rathaus als Veranstaltungsort an. Wesentlich sind die Kontakte, die entstehen. Aus vielen Gesprächen ergeben sich Synergieeffekte für die Unternehmen“,

so Bürgermeister Michael Dreier. Peter Staudt, Beauftragter des BVMW für den Bereich Südlicher Kreis Paderborn und Höxter, lobte die vorbildliche Zusammenarbeit von Politik und Unternehmen in Salzkotten. Das Unternehmen Hörsysteme Häusler bot im Anschluss den Teilnehmern einen Hörtest an. Ganz besonders freute sich Rudi Niggemeier, Vorsitzender der Bürgerstiftung Salzkotten, über die rege Teilnahme an den Hörtests, da die Firma Hörsysteme Häusler 10 Euro pro Hörtest an die Bürgerstiftung Salzkotten spendete. Die Salzkottener



V.l. Peter Staudt vom Bundesverband mittelständischer Wirtschaft, Rudi Niggemeier Bürgerstiftung Salzkotten, Thomas Häusler als Gastgeber und Michael Dreier Bürgermeister der Stadt Salzkotten.

Bürgerstiftung hat im Laufe der zwei Jahre bereits eine beeindruckende Summe an Spenden sammeln können und unterstützt mit dem Geld wohltätige Projekte, wie zum

Beispiel die Salzkottener Speisekammer und die Kleiderkammer. Am Ende der Veranstaltung rundete Thomas Häusler den Spendenbetrag auf 500 Euro auf.

Malerfachbetrieb



- Tapezier- und Malerarbeiten
Lackierarbeiten
- Wärmedämmung und Außenputz
- Parkett, Laminat, Teppichboden etc.
- Gestaltungstechniken
(Lasur-, Wischtechnik, Stucco antico...)

Reimar Malermeister
Nicole Zerßen Dipl. Designerin

- Farb- und Gestaltungsberatung
und kostenloser Gestaltungsentwurf
für Ihre Fassade
- Entwicklung von Farbkonzepten
für den Objektbereich

Auf den Behnen 6 • 33154 Salzkotten • Tel.: 0 52 58/99 16 76 • Fax 0 52 58/99 16 79 • Mobil: 016 26 93 19 80
e-mail: z.creativmaler@freenet.de

VfL Thüle: 90-jähriges Vereinsjubiläum

Ausrichter der Stadtmeisterschaften 2009 & erfolgreich bei den Hochstiftmeisterschaften

Am 19. Juni 2009 wurden die Stadtmeisterschaften im Fußball der C- und E-Junioren ausgeführt. Ausrichter war der VfL Thüle, der zum Anlaß seines 90-jährigen Vereinsjubiläum eingeladen hatte.

Neuer Stadtmeister 2009 der C-Junioren wurde die SG Scharmede/Thüle vor TuS Mantinghausen und dem VfB Salzkotten. Die Urkunden wurden durch Bürgermeister Michael Dreier überreicht.

Bei den E-Junioren gewann nach vielen interessanten Spielen der SV Upsprunge gegen den VfB Salzkotten, der VfL Thüle wurde Dritter im Elfmeterschießen gegen den TSV Tudorf.

Im Rahmen des diesjährigen Sportfestes wurden auch einige langjährige Vereinsmitglieder geehrt, die an der

ersten Ehrungsfeier im Januar nicht teilnehmen konnten. So wurden vom Hauptvorstand geehrt: Paul Winkler, Josef Preuß, Franz Ewerssen, Dietmar Sieland, Heinz Jäger, Franz Josef Hischer, 1.Vors. Hans-Josef Kamp, Helmut Schrewe, Franzis Böddecke, Heinz Tüllmann, Hermann Sallen und die 2. Vors. Sarah Weißenborn.

Im DFB-Stützpunkt Salzkotten-Thüle sind derzeit 6 verschiedenen Auswahlmannschaften aus verschiedenen Altersgruppen tätig.

Bei den diesjährigen Hochstiftmeisterschaften belegten die Jungen 12 und 14 Jahre jeweils den 1. Platz im Turnier. Zu den DFB-Stützpunktmannschaften gehört zudem eine Mädchen-Auswahlmannschaft. Diese 14-jährigen Mädchen haben auch in diesem Jahr bei

den Hochstiftmeisterschaften in Paderborn den 1. Platz erreicht.

Zum Abschluß der Turnsaison in der Turnliga des Ostwestfälischen Turngaus (OWTG) war auch die Mädchen-Turnmannschaft des VfL Thüle überaus erfolgreich (im Bodenturnen, Sprung, Schwebebalken und Stufenbarren) und konnte einen tollen 2. Platz erreichen.

Nachdem die erste Mädchenmannschaft erstmalig in der Vereinsgeschichte in die Gauliga des OWTG aufgestiegen war und die Saison mit einem dritten Platz abschließen konnte, konnte diesmal ein erfolgreicher zweiter Platz erreicht werden. Erstmals wurde in diesem Jahr eine zweite Mädchenmannschaft gemeldet, die die Saison mit einem achten Platz beenden konnten.



hinten v.l. Bürgermeister Michael Dreier, Trainer Franz-Josef Haas, Jan Rempe, Fabian Reller, Louis Hupe, Marius Schaffer, Chris Rittgarn, Frank Hupe, Trainer Ludger Klocke; mitte v.l. Pascual Volmar, Nico Klocke, Christian Falk, Phillip Hanke, Marius Kürpick; vorn v.l. Thorben Frank, Roman Hupe, Markus Nowak, Aaron Kotthoff; liegend Lukas Hupe



Stadtmeister SV Upsprunge: hinten Trainerin Carmen Schrewe, Kaan Dysak, Mattis Klomfaß, Rene Schmitz, Patrick Wibbe, Matthias Halfmann, Betreuer Stefan Fecke; vorn Ilija Wochonin, Dennis Temel, Robin Fecke, Maik Gunko

Ihr guter Partner am Bau

Becker Baustoffe

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Wir beraten Sie gerne auch vor Ort!

www.becker-baustoffe.de

33154 Salzkotten • Bauhofstr. 16
Tel. 0 52 58 - 98 60 - 0 • Fax 0 52 58 - 98 60 - 66

HEREIN-SPAZIERT!

Neue Schaftlängen, warme Farben, wertige Materialien – entdecken Sie die Aufsteiger der Saison – jetzt in Ihrem Schuhfachgeschäft!

Wir freuen uns auf Sie!

Schuhe für jede Gelegenheit!

ZEHANCIUC

Lange Straße 27 • 33154 Salzkotten • Tel. 0 52 58 / 80 40

Pop-Oratorium „Die 10 Gebote“ – Kinder- & Jugendchor „Sing Mit“ ermöglicht Teilnahme

Im Rahmen der Kulturhauptstadt 2010 veranstalten die Ev. Kirche im Rheinland und die Ev. Kirche von Westfalen in der Dortmunder Westfalenhalle die Uraufführung des Pop-Oratoriums „Die 10 Gebote“ für Sängerinnen und Sänger aus vielen Chorgattungen. Der Komponist des Werkes ist Dieter Falk, bekannt als Jurymitglied einer Casting-Show und Produzent von PUR, Monroe und anderen, der Text stammt von Michael Kunze, der u.a. die Webber-Musicals Evita, Cats und Phantom der Oper ins Deutsche übersetzt hat. Man darf auf das klangliche Ergebnis gespannt sein.

Anlässlich seines 10-jährigen Bestehens wird der Jugendchor an diesem Event teilnehmen. Nach den Sommerferien werden die Proben in Salzkotten unter der Leitung von Waltraud Hartung beginnen.

Der Jugendchor sucht für das Projekt noch Unterstützung durch neue Sängerinnen und Sänger im Alter ab 14 Jahren.



Die wöchentlichen Proben finden immer montags von 17.45 bis 19.15 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus an der Lange Brückenstraße statt. Da zu dem Projekt „Die 10 Gebote“ Sängerinnen und Sänger aus ganz NRW eingeladen sind, werden verpflichtende regionale Proben stattfinden.

Die Termine im Einzelnen: Sonntag, 1. November 2009 in Hagen; Samstag, 9. Januar 2010 in Dortmund; Generalprobe und Konzert am Samstag/Sonntag 16./17. Januar 2010 in der Westfalenhalle Dortmund.

Von der Aufführung werden Bild- und Tonmitschnitte angefertigt. Die Kosten für diese Projekt belaufen sich auf 39 Euro und beinhalten Notenmaterial, Übungs-CD und ggf. Fahrtkosten.

Für organisatorische Fragen stehen die Chorleiterin Waltraud Hartung (05258/6729) und als Vorstandsmitglied Uta Hänsch (05258/21387) zur Verfügung.

Wer sich weiter über Werk und Künstler informieren möchte, klickt auf:

www.die10Gebote.de. Dort ist auch eine Hörprobe zu finden.

Peter Staudt

neuer Kopf beim Bundesverband mittelständische Wirtschaft (BVMW) für den südlichen Kreis Paderborn und südlichen Kreis Höxter

Seit einigen Monaten ist der Unternehmer und Unternehmensberater Peter Staudt als neuer Verbandsbeauftragter im BVMW auch für Salzkotten und Umgebung tätig. Herr Staudt hat lange Erfahrung als Geschäftsführer mittelständischer Firmeneinheiten und war einige Jahre Geschäftsführer des Marketing-Club Paderborn. Er ist ebenfalls Sprecher des Handwerker-Ring Paderborn. Er wird aktiv die Interessen der mittelständischen Wirtschaft und des Handwerks

wahrnehmen. Unsere regelmäßig stattfindenden Veranstaltungen schaffen einen Wissensvorsprung für die Unternehmen und bieten eine Grundlage für weitere Kontakte und Ausbau der Netzwerke.

Unternehmer ein. Schwerpunkte der Verbandsarbeit sind die Bildung von Netzwerken, die Organisation von Veranstaltungen und die politische Interessenvertretung. Zusammen mit seinen über 40 angeschlossenen Fach- und Branchenverbänden ist der BVMW die größte freiwillig organisierte Kraft des deutschen Mittelstands.



Über den BVMW:

Der Bundesverband mittelständische Wirtschaft (BVMW) spricht als „Stimme des Mittelstands“ für mehr als 150.000 kleine und mittlere Unternehmen deutschland-

weit, die rund 4,3 Mio. Arbeitnehmer beschäftigen. Über 200 BVMW-Geschäftsstellen im In- und Ausland setzen sich für die im Verband organisierten Unternehmerinnen und

Unternehmer ein. Schwerpunkte der Verbandsarbeit sind die Bildung von Netzwerken, die Organisation von Veranstaltungen und die politische Interessenvertretung. Zusammen mit seinen über 40 angeschlossenen Fach- und Branchenverbänden ist der BVMW die größte freiwillig organisierte Kraft des deutschen Mittelstands.

Unternehmer ein. Schwerpunkte der Verbandsarbeit sind die Bildung von Netzwerken, die Organisation von Veranstaltungen und die politische Interessenvertretung. Zusammen mit seinen über 40 angeschlossenen Fach- und Branchenverbänden ist der BVMW die größte freiwillig organisierte Kraft des deutschen Mittelstands.

In NRW ist der BVMW mit 40 Kreisgeschäftsstellen in den Regionen präsent. Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.bvmw.de



Die nächsten BVMW-Veranstaltungen für mittelständische Unternehmer

Hier treffen sich die Besten

Donnerstag, den 10. September 2009 • 18:00 Uhr – Workshop Kundengewinnung / Kundenbindung. Mit Marketingkonzepten auf Erfolgskurs

Hotel Jagdhaus, Schützenstraße 58, 33181 Bad Wünnenberg

Dienstag, den 15. September 2009 • 18:00 Uhr – Meeting Mittelstand Gemeinschaftsveranstaltung zusammen mit dem Regionalforum Südliches Paderborner Land mit dem Mental- und Erfolgstrainer Frank Wilde

Müller Elektronik GmbH, Franz-Kleine-Str. 18, 33154 Salzkotten

Mittwoch, den 16. September 2009 • 18:00 Uhr – Arbeitskreis Bauen und Ausbauen.

Kooperationsformen der Bauwirtschaft mit Rechtsanwalt Peter Suminski

BVMW - Geschäftsstelle, Westring 1, 33142 Büren

Anmeldungen mittelständischer Unternehmer bitte unter:

E-Mail: mittelstand@pro-westfalen.de Fax: 02951-980988 Tel.: 02951-980975 (Veranstaltungen sind für Mitglieder kostenfrei. Für Nichtmitglieder können bei einigen Veranstaltungen geringfügige Kosten anfallen).

Dienstag, den 22. September 2009 • 18:00 Uhr – Meeting Mittelstand Betriebliches Gesundheitsmanagement – Burn out

Swin Golf Westenholz, Wiebelerstr. 24, 33129 Delbrück-Westenholz

Donnerstag, den 08. Oktober 2009 • 18:00 Uhr – Meeting Mittelstand Internationaler Markteintritt – Chancen für den Mittelstand – Vereinigte Arabische Emirate

Airport Hotel Paderborn, Kötterweg 10, 33142 Büren-Ahden

Singgemeinschaft Salzkotten beim Festival Musica sacra in Paderborn dabei

Vom 18. 9. bis zum 7.10. findet in diesem Jahr das Festival Musica sacra Paderborn statt. Zu diesem Anlass kommen Künstler und Publikum aus aller Welt.

Die Singgemeinschaft Salzkotten trägt unter der Leitung von Thomas Rimpel ein fulminantes Konzertereignis bei. Zusammen mit dem Collegium Musicum Paderborn und dem Kammerorchester Przemysl führt sie am 3.10., dem Tag der deutschen Einheit, Karl Jenkins' Friedensmesse „The Armed Man – A Mass for Peace“ in der Kirche St. Heinrich in Paderborn auf. Als Solisten wer-

den die junge Mezzosopranistin Lea Martensmeier aus Gütersloh sowie der deutsch-türkische Sänger Mehmet Akbas zu hören sein.

Karl Jenkins ist in seinen Ursprüngen Jazzrock-Musiker und Komponist, dessen Werke aber immer wieder von ethnischen und geistlichen Einflüssen geprägt wurden. Die Friedensmesse „The Armed Man“ aus dem Jahr 2000 ist den Opfern des Kosovo-Krieges gewidmet. Die Tradition der „Armed Man“-Messen gibt es seit mehr als sechs Jahrhunderten; alle basieren auf dem französischen Lied

„L'Homme Armée“ aus dem 15. Jahrhundert. Karl Jenkins „The Armed Man“ gehört zu den meist aufgeführten zeitgenössischen geistlichen Werken; die Aufführung der Friedensmesse in Paderborn wird die erste überhaupt in unserer Region sein. Das Stück bietet eine faszinierende Fülle von Stilen, Anspielungen und Texten, die die Geschichte einer von Kriegen gekennzeichneten Welt widerspiegeln. Mittelalterliche Gregorianik, Vokalpolyphonie der Renaissance, Fanfaren, Marschmusik, Folklore, ein Muezzin, der zum Gebet ruft – all dies steht kon-



trastreich nebeneinander. Ein hoch emotionales Musikerlebnis!

Eine Einführungsveranstaltung zu diesem Konzert findet am 16.9. um 20.00 Uhr in der Stadtbücherei Salzkotten statt.

Referent des Abends ist der Chorleiter und Dirigent Thomas Rimpel. Weitere Hinweise und Informationen zum Festival Musica Sacra sind unter **www.musicasacra-paderborn.de** zu finden.

Aktuelles aus der Bürgerstiftung Salzkotten

Gemeinsam Gutes anstiften – Viele Projekte mit den Schwerpunkten Erziehung, Bildung und Soziales sollen gefördert werden

Die Bürgerstiftung handelt in ihrer Stadt als gemeinnützige Organisation von Bürgern für Bürger: Aus den Erträgen des Kapitals, das die Stifter, inzwischen sind es 166, zur Verfügung gestellt haben, kann sie Projekte fördern, die den Zielen der Satzung entsprechen. Für das Jahr 2009 haben Vorstand und Stiftungsrat die Programmschwerpunkte auf die aktuellen Bedürfnisse und Problemstellungen Erziehung und Bildung sowie Soziales gelegt. Auf Grund von Anträgen konnten Ende Juni im Rahmen der Förderrichtlinien den Projektpartnern folgende Förderungen zugesagt werden:

1. Familienzentrum Kuhbusch: Im Angebotskalender für das 2. Kalenderhalbjahr wird ein Kurs „Musikgarten Phase I“ angeboten. Der Kurs beginnt am 23.09. (Zuschuß 400 Euro)

2. Familienzentrum Almetflöhe: Niederntudorf: Ebenso ein besonderes Angebot des Familienzentrums zur musikalischen Frühförderung, die das Ziel hat, das Hören und die Feinmotorik zu fördern. (Zuschuß 400 Euro)

3. Familienzentrum Regenbogen: plant, einen Raum mit einer Theaterbühne auszustatten. Durch ihre Rollenspiele auf der Bühne werden die Vorschulkinder in ihrem Selbstvertrauen und Selbstbewusstsein gestärkt. (Zuschuß 400 Euro)

4. Liboriuschule Salzkotten: Kinder des 2. Jahrgangs sollen in dem Projekt in der deutschen Sprache, aber auch anderen Fächern, gefördert werden. Die Bürgerstiftung hat ehrenamtliche Kräfte geworben, die nach den

Herbstferien mit dem Förderunterricht am Nachmittag beginnen können. Mit dem Zuschuss werden insbesondere Sachkosten gedeckt. (Zuschuß 800 Euro)

5. Hauptschule Salzkotten: In Kursen am Nachmittag soll in der Lernsprache Deutsch die Sprachkompetenz von

Schülern erhöht werden. (Zuschuß 500 Euro)

6. Hauptschule Salzkotten: Die Vermittlung von Ausbildungsplätzen der Entlassschüler soll durch besondere

Aktivitäten unterstützt werden. Es wird ein „Lokaler Ausbildungsatlas“ erstellt, der den Schülern der 10. Klassen Hilfe bei der Suche nach Ausbildungsplätzen Hilfestellung gibt. (Zuschuß 500 Euro)

7. Don-Bosco-Schule Verne: Durch ein Projekt soll ebenfalls die Kompetenz dieser Entlassschüler gefördert werden. Ziel es es, dass sie in einem zweitägigen Bewerbungstraining Tipps erhalten und den Ernstfall proben. (Zuschuß 700 Euro)

8. Realschule Salzkotten: 2 Projekte werden gefördert: Übernahme von Kosten eines Berufsfindungstests für finanzschwache Schüler des Jahr-

ganges 9 und Übernahme von Kosten für besondere Zertifikate der Londoner Industrie- und Handelskammer im Business-Englisch (Zuschuß 400 Euro)

9. Franziskus-Wohnheim Emmausweg: In dem Wohnheim werden erwachsene Männer und Frauen mit geistiger oder körperlicher Behinderung betreut. Therapie- und Snouzelraum soll hier eingerichtet werden. Dadurch können sich die Bewohner durch verschiedene Reize ihrer Umwelt öffnen oder einfach zur Ruhe kommen. (Zuschuß 800 Euro)

Die Bürgerstiftung hofft, damit dem Slogan gerecht zu werden: Gemeinsam Gutes anstiften.

Weitere Einzelheiten zur Bürgerstiftung unter: www.buergerstiftung-salzkotten.de



Endspurt Abwrackprämie!!!

Jetzt noch schnell die staatliche Umweltprämie sichern und am Besten noch heute bestellen!

Am HAF Sonntag, den 30. August 2009 haben wir für Sie von 13-18 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Abbildung ähnlich

z. B.:

Der neue VW Golf Trendline 1,6 I

75 kw (102 PS), 4-Türen, Climatronic, Radio „RCD 310“, el. Fensterheber, ZV u.v.m.

Fahrzeugpreis	21.380,-€
Preisvorteil EU-Fahrzeug	-3.390,-€
Staatliche Umweltprämie*	-2.500,-€
Niggemeier Umweltprämie*	-1.500,-€

Ihr Barpreis: 13.990,-€

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts: 9,7 / außerorts: 5,5 / kombiniert: 7,1 / CO₂-Emission g/km: kombiniert: 166

* Bei Kauf eines Neuwagens und Verschrottung Ihres Gebrauchten, Voraussetzung: Der Gebrauchtwagen muss mindestens 9 Jahre alt sein und seit einem Jahr auf den Namen des Käufers zugelassen sein, gilt nur für Privatkunden, solange der Vorrat reicht

Sie sparen:
35 %

Ihr Volkswagen
Partner

Niggemeier Autohaus



33154 Salzkotten · Geseker Str. 41 · Tel. 05258/98650 · www.niggemeier.de

Schüler des TTV Salzkotten in die Jungen-Verbandsliga aufgestiegen



Fabio Deckert, Jonas Bormann, Niklas Schadomsky, Marian Maiwald (vorne v.l.n.r.), Sven Schadomsky, Florian Fechtler, Matthias Wibbe, Marvin Maiwald, Tobias Wibbe und Trainer Andreas Wibbe (hinten v.l.n.r.).

Es ist die herausragende Leistung, die der Schülermannschaft des TTV Salzkotten in dieser Saison gelang.

Der TTV Salzkotten, der mit einer „reinen“ Schülermannschaft an den Aufstiegsspielen zur Jungen-Verbandsliga teilnahm, hat sich in zwei Aufstiegrunden gegen die Teams aus Bonn, Krefeld, Warendorf, Stirpe, Altenessen und den Nachwuchs des Bundesligisten

Jülich durchgesetzt und spielt in der nächsten Saison in der höchsten deutschen Jugendspielklasse.

Die Mannschaft von Trainer Andreas Wibbe wird mit einem Durchschnittsalter von 12 Jahren die mit Abstand jüngste der Liga sein und mit dem Ziel Klassenerhalt gegen die bis zu sechs Jahre älteren Gegner in die Saison starten.

SC Concordia Scharmmede

Sportfest zum 90. Jubiläum



Bürgermeister Michael Dreier übergabte zum 90jährigen Vereinsjubiläum die Urkunde an Norbert Wiehmeier 1. Vorsitzender des SC Concordia Scharmmede

Der Sportverein SC Concordia feierte am Pfingstwochenende mit vielen Besuchern bei schönstem Wetter seinen 90sten Geburtstag auf dem Sportplatz in Scharmmede.

Am Freitag begann das Spektakel um 19.00 Uhr mit einem Kleinfeld-Fußballturnier für Kreisliga C-Mannschaften, an dem die Mannschaften aus Bentfeld, Haaren, Sennelager, Thüle, Sudhagen, Verne, Salzkotten und Scharmmede teilnahmen.

Gegen 24.00 Uhr stand der Sieger mit der Mannschaft des SC RW Verne fest. Zweiter wurde der TuS Sennelager vor dem VfL Thüle.

Der Samstag begann mit einem Fußball-Dorfturnier mit den Teilnehmern; Karnevalsverein, KC Maishäcksler, KC Durstscheune, Kapelle Büttensmarsch, SC Concordia Lauftreff und den Jungschützen. Hier konnten die Jungschützen als Sieger den Pokal von Andreas Osterhage dem 1. Vorsitzenden und Dietmar Wasserkordt dem Geschäftsführer der Fußballabteilung in Empfang nehmen.

Das Einlagenspiel der AH-Mannschaft Scharmmede gegen den HSV Hegensdorf endete 1:1.

Am Sonntag wurden nach dem Festgottesdienst auf dem

Sportplatz vom 1. Vorsitzenden Norbert Wiehmeier zahlreiche Gäste, u.a. der Bürgermeister der Stadt Salzkotten Michael Dreier, begrüßt.

Aufmerksam verfolgten die ca. 200 Gäste den Ausführungen des Ehrenvorsitzenden Konrad Nölleke, der aus der Chronik des Vereins berichtete.

Im Anschluss wurden verdiente Mitglieder des Sportvereins ausgezeichnet.

Die goldene Verdienstnadel erhielten unter großem Beifall Gitti Naumann und Reinhard Temborius.

Für ehrenamtliche Vorstandsarbeit wurden mit der silbernen Verdienstnadel Reinhard Herwald, Franz-Josef Haas, Detlef Bentler, Sabine Baumhögger und Andreas Osterhage belohnt. Für unzählige geleistete Arbeitsstunden am Sportplatz erhielten Anton Koch, Reinhard Bergschneider, Andreas Will und Dietmar Wasserkordt je ein Präsent, sowie Hubert und Gabi Henke-meier für ihren Einsatz um den Scharmmeder Lauftreff.

Der Nachmittag stand dann unter dem Motto „Sport für die ganze Familie zum Mitmachen“, unterbrochen von einem Einlagenspiel der 1. Mannschaft des SCC gegen den SV RW Bentfeld, das die Concorden mit 6:0 für sich entscheiden konnten.

Konfetti Spielwaren

Spielen, schenken und entdecken in Salzkotten!

Seit der Eröffnung am 26. Juni 2009 wird das Spielwarenfachgeschäft in der Lange Straße in Salzkotten von Groß und Klein gut angenommen.

Auch die Geburtstagsbox, in der Kinder ihre Geschenk-Wünsche einstellen können, damit die Gäste sehen, was sie schenken könnten, wird rege benutzt.

Inhaberin des Spielwarenfachgeschäfts Frau Prodinski möchte sich hiermit bei allen Kunden herzlichst bedanken und gibt daher 10% auf alle Sommerartikel! Noch ist die warme Jahreszeit nicht ganz



zu Ende, daher kann man auch jetzt noch Planschbecken, Luftmatratzen, Sandspielzeug und

vieles mehr gut gebrauchen! – Und der nächste Sommer kommt bestimmt!

Das Spielwarenfachgeschäft in Salzkotten

Wir führen große Marken die Spaß machen:

**playmobil
MB
HABA
KOSMOS
LEGO
DIE SPIEGELBURG**

... und viele mehr!

10% auf Sommerartikel!

KONFETTI

SPIELEN · SCHENKEN · ENTDECKEN

KONFETTI

Lange Str. 20
33154 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 / 938 88 36

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 9.30 - 14.00 Uhr

Ferien-Camp der Voltigierer mit Abzeichenprüfung

Gleich zu Beginn der Sommerferien fand an der Reitanlage St. Georg in Salzkotten wieder einmal ein Ferien-Camp der Voltigierabteilung statt. Insgesamt nahmen über 50 Voltigierer und Ausbilder des Vereins hieran teil und hatten an zwei Tagen jede Menge Spiel und Spaß rund ums Voltigieren. Angeleitet von den Mitgliedern der „Ersten“ hatten die jungen Vereinsmitglieder an verschiedenen Stationen die Möglichkeit ihr Können im Voltigieren, in Akrobatik, am Holzpferd und in der Theorie zu verbessern.



Durch Spiele, wie z.B. eine Lagerolympiade, kam zu keiner Zeit Langeweile auf. Alle, die abends dann noch nicht zu Müde waren, trafen sich am Lagerfeuer zum Stockbrot braten. Den Abschluss des Camps bildeten am nächsten Tag die Hufeisen- und Steckenpferd-

prüfungen. Insgesamt 39 Voltigierer stellten sich den Prüfern Christine Bohnenkamp und Heiner Stork. Alle ange-tretenen Voltigierer bestanden die Prüfung und konnten stolz ihre Urkunden und Anstecker aus den Händen der Prüfer in Empfang nehmen.

50 Jahre Einrichtungshaus Niggemeyer!

Anzeige

Großer Jubiläumsverkauf zum verkaufsoffenen Sonntag am 30.08.09



Traditionelles und exklusives rund um schönes Einrichten, immer mit persönlichem und erstklassigem Service, dies ist nun schon seit 50 Jahren das Motto des Einrichtungshauses Niggemeyer. Dieses denkwürdige Jubiläum feiert man nun im Hause Niggemeyer, mit einem großen Jubiläumsgewinnspiel, vielen schönen Preisen und Jubiläumsangeboten rund ums Wohnen, Kochen, Schlafen und mehr. „Wir haben uns eine Menge einfallen lassen und würden uns freuen, wenn unsere Kunden zahlreich mit uns feiern“, erläutert die engagierte Unternehmerin Ursula Niggemeyer

„Schließlich wird man nicht alle Tage 50 Jahre alt!“.

Und in diesen 50 Jahren hat sich so Einiges getan: Als 1959 das Ehepaar Resi und Barthol Niggemeyer am Salzkottener Kirchplatz auf 80 Quadratmetern die ersten Möbel ausstellte, legten sie den Grundstein für eine erfolgreiche Unternehmensentwicklung. Schon nach wenigen Jahren waren die Ausstellungsräume zu klein geworden, daher suchte man in zentraler Lage eine weitere Alternative.

1967 bezog das Familienunternehmen an der Langen Straße großzügigere Ausstellungsräume. Auch in der nächs-

ten Generation entwickelte sich das Salzkottener Möbelhaus weiter: Juniorchef Uwe Niggemeyer eröffnete 1986 in der Geseker Straße 49 das „Polsterado“. „Mit dieser Geschäftsidee waren wir im Kreis Paderborn das erste Polstermöbel-Exklusivgeschäft“ erklärt Uwe Niggemeyer. Das neue Konzept wurde von den Kunden sehr gut angenommen. Seit 1990 bietet das Familienunternehmen ein Vollsortiment über alle Wohnbereiche an. Heute, 50 Jahre nach der Gründung, präsentiert sich das Einrichtungshaus schöner als je zuvor. Mit einem exklusiven Sortiment, das weit über das

eines „normalen“ Möbelhauses hinausgeht. Komplette Einrichtungskonzepte, perfekt geplante Einbauküchen und ein erstklassiger Service zeichnen das Einrichtungshaus Niggemeyer aus.



Uwe und Ursula Niggemeyer freuen sich auf Ihren Besuch!

**Großer
Jubiläumsverkauf
mit vielen
tollen Angeboten!**

Einrichtungshaus & Küchenstudio
Niggemeyer

kompetent • zuverlässig • fair

Geseker Straße 49 • Salzkotten • www.moebel-niggemeyer.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 9:30 - 12:30 Uhr und 14:00 - 19:00 Uhr,

Samstag 9:30 - 14:00 Uhr und nach Vereinbarung.



10%*
**Jubiläums-Rabatt
auf alles!**

* Ausgenommen reduzierte und markengebundene Ware, gilt nicht für bestehende Aufträge, ist nicht kombinierbar mit anderen Vorteils-Aktionen!